Jud. Hunedoara
SALA DE LECTURĂ

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul LI Nr. 12 169 | Miercuri 7 octombrie 1981 | 6 PAGINI — 30 BANI

PRIMIRI LA TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

Delegația Consiliului Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a primit, în cursul zilei de marți, delegația Consiliului Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică, condusă de Aleksei Ivanovici Șibaev, membru al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului Central al Sindicatelor, care face o vizită în țara noastră.

La primire au luat parte tovarășii Cornel Onescu, membru supleant al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului Central al U.G.S.R., Aurel Duca, secretar al Consiliului Central al U.G.S.R.

A fost de față Boiko Lenmark Ivanovici, însărcinat cu afaceri ad-interim al Uniunii Sovietice la București.

Mulțumind pentru întrevederea acordată, șeful delegației a exprimat gratitudinea sa și a membrilor delegației pentru invitația de a vizita România și a avut cuvinte de înaltă apreciere față de rezultatele obținute de poporul român în construcția socialistă.

În timpul întrevederii au fost relevate bunele relații de strînsă prietenie și colaborare rodnică dintre România și Uniunea Sovietică și s-a evidențiat dorința comună de a extinde și aprofunda conlucrarea fructuoasă româno-sovietică pe diverse planuri, subliniindu-se însemnătatea intensificării legăturilor dintre oamenii muncii din România și U.R.S.S., dintre organizațiile sindicale din cele două țări, pentru întărirea continuă a prieteniei și colaborării dintre partidele, statele și popoarele noastre, în avantajul amîndurora, al cauzei generale a socialismului și păcii în lume.

În cadrul întrevederii au fost abordate, de asemenea, unele probleme internaționale actuale. S-a apreciat, în acest context, rolul determinant pe care îl au clasa muncitoare, sindicatele în lupta pentru diminuarea încordării din viața internațională, pentru reluarea și continuarea politicii de destindere, pace și respect al independenței naționale, pentru soluționarea pe cale pașnică a problemelor litigioase dintre state, pentru adoptarea de măsuri concrete de dezarmare, și în primul rînd de dezarmare nucleară, pentru oprirea fabricării și amplasării în Europa de noi rachete și arme de distrugere în masă, pentru o nouă ordine economică mondială.

S-a relevat că, prin acțiuni unite, oamenii muncii din întreaga lume pot aduce o contribuție importantă la rezolvarea problemelor complexe ale lumii contemporane, în interesul tuturor popoarelor, al păcii, securității, cooperării și înțelegerii între toate națiunile.

Întrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovărășească.

Ministrul energiei și industriei petrochimice al Republicii Algeriene Democratice și Populare

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a primit, marți, pe Belkasem Nabi, ministrul energiei și industriei petrochimice al Republicii Algeriene Democratice și Populare, care face o vizită în țara noastră.

La primire a participat Trandafir Cocârlă, ministrul energiei electrice.

A fost de față Abdelhamid Adjali, ambasadorul Algeriei la București.

Oaspetele a transmis tovarășului Nicolae Ceaușescu cele mai călduroase urări de sănătate, de succes în activitatea pe care o desfășoară, în fruntea partidului și statului român din partea secretariului general al Partidului Frontul de Eliberare Națională, președintele Republicii Algeriene Democratice și Populare, Chadli Bendjedid.

Mulțumind, tovarășul Nicolae Ceaușescu a adresat secretarului general al Partidului F.L.N., președintele Algeriei, cele mai bune urări de succes în activitatea sa, de fericire personală, iar poporului algerian prieten progres și bunăstare.

În cadrul convorbirii au fost relevate cu satisfacție relațiile de prietenie și colaborare româno-algeriene și a fost exprimată dorința comună de a amplifica aceste relații pe multiple planuri, îndeosebi în domeniul energeticii, al cooperării în producție, precum și în alte sfere de activitate, în folosul și spre binele amîndurora țări și popoare, al cauzei păcii și înțelegerii internaționale. S-a apreciat că promovarea unei colaborări economice largi și echitabile între state poate avea o influență pozitivă asupra climatului politic mondial, întăririi și consolidării păcii, destinderii și înțelegerii în lume.

În timpul întrevederii s-a evidențiat necesitatea intensificării eforturilor țărilor în curs de dezvoltare, ale tuturor statelor pentru o politică de colaborare și respect al independenței naționale, pentru soluționarea pe cale politică, prin tratative, a tuturor problemelor litigioase, pentru lichidarea subdezvoltării și făurirea unei noi ordini economice mondiale, care să asigure dezvoltarea liberă, de sine stătătoare a tuturor națiunilor.

Întrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească.

Ambasadorul Republicii Sierra Leone

Președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a primit, marți, pe Andrew Brima Conteh, ambasadorul Republicii Sierra Leone în Republica Socialistă România, în vizită de rămas bun, în legătură cu încheierea misiunii sale în țara noastră.

Cu acest prilej a avut loc o convorbire, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

Ambasadorul Israelului

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, a primit marți dimineața pe Aba Gefen, ambasadorul Israelului la București, la cererea acestuia.

Președintelui Nicolae Ceaușescu i-a fost prezentat, cu acest prilej, un mesaj din partea primului ministru al Israelului, Menahem Begin.

În continuare a avut loc o convorbire, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

ÎN ACTIVITATEA INDUSTRIALĂ, TRIMESTRUL IV

O perioadă decisivă pentru realizarea planului

A rămas mai puțin de un trimestru din acest an de temelie al cincinalului calității și eficienței. Desigur, este un fapt pozitiv că acționînd stăruitor, cu pricepere și răspundere, numeroase colective de oameni ai muncii au raportat îndeplinirea înainte de termen a planului pe 9 luni, realizînd, suplimentar, importante cantități de produse ; după cum, demn de menționat este și faptul că, intensificîndu-și eforturile, unitățile din unele ramuri — industria petrolului, industria ușoară — au reușit să-și îndeplinească în bune condiții sarcinile de plan pe luna septembrie. Dar, în perioada care a mai rămas pînă la sfîrșitul anului mai sînt de realizat sarcini deosebit de mobilizatoare și complexe. **Zilele și săptămînile următoare constituie o perioadă hotărîtoare pentru înfăptuirea în cele mai bune condiții a planului pe acest an.** Cu alte cuvinte, este o perioadă care trebuie să se caracterizeze printr-o activitate intensă, concentrîndu-se eforturile creatoare ale tuturor colectivelor de oameni ai muncii spre înfăptuirea exemplară a sarcinilor zilnice. Calculele arată că pînă la sfîrșitul acestui an **în fiecare zi oamenii muncii din industrie trebuie să producă bunuri materiale în valoare de cîteva miliarde lei.** De felul cum se va munci în octombrie, de rezultatele obținute în realizarea planului și recuperarea restanțelor depind, în măsură hotărîtoare, realizările pe ansamblul acestui prim an al cincinalului.

Iată de ce, pe prim-planul preocupărilor colectivelor de întreprinderi, ale organelor și organizațiilor de partid, trebuie să se situeze **îndeplinirea ritmică și integrală a planului la producția fizică și marfă, recuperarea neîntîrziată a rămînerilor în urmă înregistrate la o serie de produse necesare pieței interne sau solicitate la export.** În acest sens, o atenție deosebită se impune să fie acordată în unitățile din industria extractivă, care au răspunderi decisive în asigurarea bazei de materii prime și energetice a țării. Faptele atestă că este pe deplin posibil ca printr-o puternică mobilizare a colectivelor de oameni ai muncii, printr-un susținut efort organizatoric restanțele în realizarea planului la cărbune, petrol și alte substanțe minerale utile să fie recuperate grabnic într-un șir de unități. Muncitorii, specialiștii din aceste unități economice trebuie să fie conștienți că orice efort pentru asigurarea bazei de materii prime și resurse energetice are o importanță deosebită pentru desfășurarea în bune condiții a aprovizionării tehnico-materiale, pentru reducerea efortului valutar al țării.

Este bine știut că **în mecanismul echilibrat al economiei noastre fiecare produs, fiecare sortiment are o destinație precisă ;** fabricarea lor la nivelurile planificate nu constituie un scop în sine, ci o necesitate fundamentată pe criterii științifice. Oricît de mari ar fi depășirile la un produs sau altul, ele nu pot să compenseze minusurile, restanțele la alte sortimente. Chiar și în această perioadă, o serie de noi capacități de producție nu pot fi puse în funcțiune la termenele planificate deoarece o parte din utilajele tehnologice nu sînt realizate și nu sosesc la timp pe șantiere. În același timp, este evident rolul decisiv pe care îl are punctualitatea îndeplinirii planului la fiecare sortiment pentru **buna funcționare a mecanismului cooperării interuzinale.**

De realizarea planului la producția fizică depinde **înfăptuirea sarcinilor din acest an la export.** Așa cum a subliniat conducerea partidului, trebuie realizată întreaga producție prevăzută, dar **pe primul plan trebuie să se pună realizarea producției pentru export.** În zilele și săptămînile următoare trebuie acționat astfel încît **pînă la sfîrșitul lunii noiembrie în fiecare întreprindere să se realizeze întregul fond de marfă destinat exportului în acest an.** În acest fel se vor crea condiții favorabile pentru livrarea produselor și achitarea la timp de către clienții externi a mărfurilor exportate, pentru onorarea comenzilor suplimentare lansate de partenerii externi și pregătirea producției anului viitor. **Fiecare colectiv de întreprindere trebuie să înțeleagă că numai realizarea integrală a producției destinate exportului creează condiții pentru asigurarea resurselor valutare necesare importurilor solicitate de diferite sectoare economice, pentru achitarea datoriilor externe contractate în anii anteriori.**

Actualitatea și importanța deosebită pe care o are îndeplinirea integrală a producției fizice și, cu prioritate, a exportului — în condițiile unei înalte eficiențe economice — impun ca **în aceste zile în fiecare întreprindere să se asigure o organizare rațională și temeinică a producției și a muncii.** Acțiunile întreprinse în fiecare unitate economică în această direcție trebuie să vizeze, deopotrivă, programarea judicioasă a fabricației pe zile, decade și luni, organizarea mai bună a schimburilor de lucru, concomitent cu asigurarea unei asistențe tehnice corespunzătoare, repartizarea riguroasă și precisă a sarcinilor pe formații de lucru și pe membrii acestora, urmărirea permanentă, zi de zi, a realizării lor, aprovizionarea la timp și cu cantitățile necesare de materii prime a locurilor de muncă, gospodărirea rațională a acestora, perfecționarea fluxurilor tehnologice, asigurîndu-se recuperarea restanțelor și fabricarea fiecărui produs sau lot de produse conform termenelor contractuale, în concordanță cu cerințele majore ale economiei naționale.

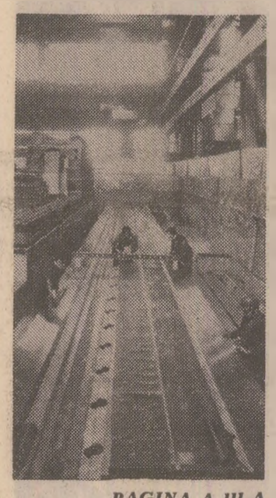
PRIORITĂȚI ABSOLUTE :

1. **Planul — realizat la fiecare sortiment, toate restanțele — recuperate**
2. **Asigurarea integrală, pînă la sfîrșitul lunii noiembrie, a producției pentru export**
3. **Onorarea exemplară a contractelor de cooperare interuzinală**

BACĂU : Producție fizică peste plan

Oamenii muncii din unitățile economice ale județului Bacău depun eforturi susținute pentru realizarea integrală a sarcinilor de producție. În acest an, ei au produs și livrat suplimentar beneficiarilor interni și partenerilor externi mai mult de 403 000 tone produse petroliere, 3 000 tone cărbune, 2 150 tone polistiren, 800 tone antidăunători, 85 000 mp țesături, mașiniunelte și produse electrotehnice în valoare de 37 milioane lei, precum și însemnate cantități de energie electrică, cherestea, placaje, hîrtie și alte produse necesare economiei. Depășirile au fost obținute îndeosebi pe seama creșterii productivității muncii, a perfecționării tehnologiilor și proceselor de producție, prin mai buna organizare a muncii, întărirea ordinii și disciplinei în toate formațiile de lucru. **(Gh. Baltă).**

TOATE INVESTIȚIILE ACESTUI AN — ÎN FUNCȚIUNE ÎN ACEST AN!



PAGINA A III-A

Pînă la 15 octombrie, epoca optimă pentru semănat

ÎNSĂMÎNȚĂRILE — ÎNCHEIATE PE TOATE SUPRAFEȚELE !

Stadiul lucrărilor la zi impune o mai temeinică organizare a muncii în fiecare unitate, în fiecare județ pentru depășirea vitezelor de lucru

Mai sînt doar 9 zile pînă la expirarea termenului-limită stabilit pentru încheierea însămînțării culturilor de toamnă, dar stadiul „la zi" al acestei lucrări pune în evidență o rămînere în urmă nejustificat de mare. După cum rezultă din datele centralizate în ziua de 6 octombrie la Ministerul Agriculturii, **au mai rămas de însămînțat 1 308 000 hectare cu grîu și 37 300 hectare cu orz,** la care se adaugă și alte întinse suprafețe cu legume și plante de nutreț. Privind harta alăturată, rezultă că într-un șir de județe din zona colinară, printre care Vrancea, Prahova, Dîmbovița, Argeș, Caraș-Severin, Alba și Neamț, unde semănatul trebuia să se încheie încă de la data de 1 octombrie, mai sînt de însămînțat cu grîu mari suprafețe. Totodată, față de perioada în care ne aflăm, semănatul grîului este întîrziat și în județe mari cultivatoare de cereale păioase, cum sînt Timiș, Teleorman, Dolj, Călărași, Constanța, Tulcea, Ialomița și Arad.

Apare limpede că în perioada scurtă de timp care a mai rămas, **organizațiile de partid de la sate, conducerile consiliilor agroindustriale și ale unităților agricole sînt chemate să desfășoare o susținută muncă politică și organizatorică, să asigure mobilizarea puternică a mecanizatorilor, cooperatorilor și specialiștilor în vederea realizării și depășirii vitezelor de lucru calculate, încît însămînțările să fie încheiate la termenul stabilit.** Acest obiectiv este pe deplin realizabil, deoarece mijloacele tehnice din dotarea stațiunilor de mecanizare permit ca în fiecare unitate agricolă cerealele de toamnă să fie semănate în cel mult 10 zile. Or, pînă la expirarea termenului-limită mai sînt 9 zile. Hotărîtor acum este ca pretutindeni să se acționeze energic pentru eliberarea operativă a suprafețelor de coceni și alte resturi vegetale, să se organizeze în două schimburi executarea arăturilor și pregătirea terenului, spre a se crea semănătorilor un larg front de lucru, din zori pînă în noapte.

STADIUL ÎNSĂMÎNȚĂRII GRÎULUI LA 6 OCTOMBRIE (în procente) în întreprinderile agricole de stat **(cifra de sus)** și în cooperativele agricole **(cifra de jos)**

Literatura și noua calitate a vieții

Treapta de dezvoltare atinsă de o societate se măsoară prin indici materiali foarte exacți, exprimați în graiul rece al cifrelor : producția de oțel, de energie electrică, de mașini-unelte, gradul de soluționare a problemei locuințelor, venitul național global și venitul „per capita", consumul de calorii pe cap de locuitor, calitatea și varietatea bunurilor de consum existente pe piață, procentajul și gradul de școlarizare a populației, numărul spitalelor, al medicilor la mia de locuitori, al teatrelor, al cărților publicate etc.

Cifrele pe care le oferă realitatea românească în aceste domenii și în multe altele exprimă marile progrese realizate prin efortul de construcție desfășurat de poporul nostru de la eliberare și pînă în ziua de azi, dar și obiectivele ce mai trebuie atinse în străduințile pentru ridicarea țării noastre la nivelul țărilor cu dezvoltare medie și mai ales pentru ajungerea din urmă a țărilor puternic industrializate.

Nu uităm însă faptul fundamental că un factor extrem de concludent pentru treapta de civilizație pe care se află o societate, pentru calitatea vieții ei, este foamea sa de cultură, interesul manifestat de ea față de valorile perene rezultate din activitatea de creație a națiunii pe tărîmul culturii, al științei și tehnicii, al literaturii și artei, față de tezaurul moștenirii culturale a trecutului și față de creația vie, aflată în permanentă naștere, îmbogățire și înnoire a prezentului.

În multe țări occidentale industrial dezvoltate au fost și continuă să fie exprimate vii neliniști în legătură cu influența negativă exercitată de modalitățile utilizării cuceririlor revoluției tehnico-științifice asupra personalității omului, asupra vieții sale spirituale, generînd, prin automatizare și standardizare, stereotipie, uniformizare, depersonalizare. Alți teoreticieni de astăzi își

Opinii de Francisc PĂCURARIU

exprimă, dimpotrivă, încrederea nestrămutată în efectele binefăcătoare pe care avantajele economice rezultate din revoluția tehnico-științifică, îmbunătățirea condițiilor de viață, sporirea comodităților existenței, diminuarea efortului fizic și creșterea timpului liber le oferă pentru satisfacerea mai deplină a necesităților spirituale ale omului contemporan. Aceste două concepții diametral opuse exprimă, fără îndoială, două alternative reale ale căror condiționări și consecințe trebuie examinate cu grijă, mai cu seamă într-o țară ca a noastră, în care atît de necesara schimbare a vechilor structuri ale societății, economiei și culturii se înfăptuiește într-un ritm accelerat, într-o perioadă istorică scurtă, producînd mari transformări în viața oamenilor. Urmărirea atentă, realistă, concretă, plină de răspundere, a formelor corelării progresului tehnic cu dezvoltarea oamenilor în privința existenței sociale, a relațiilor interumane, a interesului pentru cultură, a modificărilor din psihologia lor, din concepțiile lor etice constituie o preocupare permanentă a societății noastre. Sub acest raport literatura are, fără îndoială, o mare răspundere.

Scriitorul, artistul, este fiu al poporului său, cetățean al patriei sale și simte cu toată ființa sa că fiecare cărămidă pusă în zidul giganticului edificiu pe care poporul său înalță viitorul țării este încălzită de visele sale, de bătăile inimii sale. Cea mai înaltă calitate a unui scriitor adevărat consistă în forța cu care simte și se străduiește să exprime în creație multiplele fațete ale uriașului efort de ridicare a țării pe o nouă treaptă de civilizație, de afirmare a potențialului său de creație materială și spirituală.

În acest orizont, literatura are capacitatea (sau posibilitatea) de a sesiza și întrupa în formă artistică — dînd cazurilor și experiențelor individuale sensul și dinamica unor semnificații general-umane, în care cititorii pot regăsi propriile preocupări ridicate la valențe superioare — tocmai transformările complicate produse în existența și în conștiința oamenilor, de acest amplu proces de trecere din trecut în viitor, adică de a înregistra, ca un seismograf foarte sensibil, formele concrete ale schimbărilor aduse în

(Continuare în pag. a IV-a)

Cartea, lumea de lumină

PICĂTURA DE CERNEALĂ

Se vorbește adesea despre greutățile și costurile cu care se realizează hîrtia : înnegrită, apoi, de plumbul literelor de către tipografi și transformată în carte. Într-adevăr, nu e deloc simplu, fie și dacă ne gîndim doar la faptul că bradului din pădure, tăiat și măcinat pentru a deveni hîrtie, carte, îi trebuie ani și ani ca să se înalțe, din nou, pe locul gol. Și totuși, pe deplin conștienți de costurile cu care se realizează o carte, avem nevoie de mereu cît mai multe volume pe care să le știm așezate frumos în bibliotecă ori în rafturile librăriei.

În folosul difuzării cărții prinde de cîțiva ani să se construiască, sau să se amenajeze pe lîngă puzderia de librării, precum la Craiova, Iași, Buzău, Ploiești, așa-zisele frumos „Casa cărții", adică suprafețe largi sau chiar imobile întregi destinate prezentării și vinderii cărții. Ni se pare foarte firesc ca în impunătoare orașe, cu atîtea noi și moderne edificii, să fie prezentă și o Casă a cărții ! Totodată, în domeniul difuzării cărții cîștigă teren ideea ca, odată cu preocuparea pentru vinderea cărții noi, să se dezvolte mai mult interesul librarilor pentru cumpărarea cărților „vechi", ce prisosesc în bibliotecile personale ale oamenilor, pentru a le repune „în circuit".

Am întîlnit o astfel de gospodărească preocupare și m-a bucurat nespus, pentru că ea nu se producea doar la anticariate, ci chiar în librării, ca un bun remediu de înlăturare a unei vechi obișnuințe. Mai direct spus, cartea ce-ți prisosește o duci la librăria știută unde, fără complicații contabilicești, primești o sumă de bani, pe care, cel mai adesea, o cheltuiești pentru cumpărarea unui alt volum. Volumul predat la imediat drumul spre un raion special, înconjurat de interesul viu al cumpărătorului, și astfel luăm cunoștință de un act firesc de „reciclare a bunurilor", cartea — ca element ce incumbă atîta „energie", și materială, și spirituală — circulînd cît se poate de eficient.

Iar dincolo de preocuparea „economică", efortul acesta este interesant prin mesajul său. Rămîne valoarea cărții. Rămîne extraordinara frumusețe a spiritului de păstrare și ducere mai departe a lumii de lumină ce se cheamă cartea.

Tudor BĂRAN

Acțiunea „Autoaprovizionare" — în măsuri concrete și rezultate practice

Așa cum este cunoscut, în urmă cu un an, la indicația conducerii de partid și de stat, personal a tovarășului Nicolae Ceaușescu, în întreaga țară s-a declanșat o largă acțiune de masă, avînd drept scop cultivarea cu legume a curților cetățenilor, a terenurilor virane din comune și orașe, astfel încît fiecare localitate să-și acopere din resurse proprii nevoile de consum ale populației respective. Măsura a fost apoi legiferată, înscriindu-se în complexul mai larg al prevederilor Legii autoaprovizionării.

Acum, toamna, cînd se adună roadele cîmpului, se fac primele bilanțuri ale autoaprovizionării. „Scînteia" își propune în acest sens să înfățișeze cîteva din rezultatele semnificative și din experiențele mai valoroase, inclusiv învățăminte desprinse din practica autoaprovizionării — la nivel de județ, oraș, cartier.

Pornind de la datele care există privind constituirea fondului de marfă în sectorul legumicol, relatăm aspecte din realizările județului OLT, unde am solicitat o convorbire tovarășului Dumitru Cristea, prim-vicepreședinte al comitetului executiv al consiliului popular județean.

În pag. a IV-a — EXPERIENȚA JUDEȚULUI OLT.

În aceste zile, o largă desfășurare a forțelor pentru a se asigura în cel mai scurt timp

ÎNCHEIEREA ÎNSĂMÎNȚĂRILOR

VEȚI TERMINA SEMĂNATUL LA TERMENUL STABILIT?

Stadiul însămînțării cerealelor păioase în 8 județe mari cultivatoare

– în hectare –

Județul	Suprafața planificată	Realizat la 6 octombrie	Rămas de însămînțat
DOLJ	163 000	72 865	90 135
OLT	137 000	80 801	56 199
TELEORMAN	150 600	71 630	78 970
GIURGIU	94 200	57 500	36 700
IALOMIȚA	113 300	52 000	61 300
CĂLĂRAȘI	119 400	63 311	56 089
CONSTANȚA	173 500	69 015	104 485
TULCEA	99 500	50 521	48 979

CĂLĂRAȘI *Dacă laboratorul cercetătorului se mută pe cîmp, pămîntul devine mai roditor*

La consfătuirile de lucru de la C.C. al P.C.R. pe problemele agriculturii, tovarășul Nicolae Ceaușescu a subliniat necesitatea ca cercetătorii din institutele și stațiunile de cercetări de profil să participe direct la lucrările agricole, să sprijine conducerile unităților și pe specialiștii acestora în aplicarea corectă a tehnologiilor, să poarte în mod nemijlocit răspunderea pentru rezultatele obținute în producție. Cum se îndeplinesc acum, la însămînțări, aceste indicații în consiliul agroindustrial Fundulea, județul Călărași? Aici își desfășoară activitatea Institutul de cercetări pentru cereale și plante tehnice Fundulea și stațiunea didactică experimentală a Institutului agronomic din București. Și tot aici, unitățile agricole aflate — după cum sublinia secretarul general al partidului — la doi pași de institutele de cercetări și de învățămînt au obținut recolte nesatisfăcătoare. La grîu, în timp ce institutul de la Fundulea a realizat, în medie la hectar, 5 600 kg, iar stațiunea Belciugatele — 4 360 kg, recoltele cooperativelor agricole au fost mai mici cu 1 000—1 500 kg la hectar: C.A.P. Tămădău a obținut 3 600 kg, C.A.P. Fundulea — 3 500 kg, C.A.P. Mărița — 3 470 kg, iar C.A.P. Belciugatele — 3 300 kg. Pentru ca aceste unități să obțină recolte apropiate celor realizate la institut și la stațiunea experimentală didactică — toate au același teren bun — cercetătorii participă la întreaga desfășurare a lucrărilor de pregătire a terenului și la semănat. După cum ne spun dr. ing. Traian Sarca, secretarul comitetului de partid, și dr. ing. Nicolae Gumaniuc, director tehnic al institutului, au fost luate din timp măsuri pentru a se realiza o mai bună amplasare a griului după cele mai bune plante premergătoare, s-a asigurat sămînță din categoriile biologice ridicate, iar șapte cercetători au fost repartizați în cooperative pe toată durata actualei campanii. Cum se înfăptuiesc aceste măsuri?

C.A.P. Fundulea. Cercetătorii Petre Manea, Ion Tomcea și Mihai Pompiliu au fost repartizați la cîte o fermă vegetală. La ferma nr. 2 se semăna griul sub supravegherea ing. Mihai Pompiliu și a inginerului-șef al unității, Tiberiu Cismaru. Un control exigent, începînd cu lucrările solului și sfîrșind cu semănatul, a arătat că tehnologia se aplică după toate normele științifice, terenurile cooperativei agricole au început să difere tot mai puțin de loturile institutului. C.A.P. Belciugatele are avantajul că beneficiază de sprijinul atît al cercetătorilor de la institut, cît și al cadrelor didactice ale stațiunii. Ei se află permanent alături de specialiștii unității, lîngă formațiile de lucru. Gustul pentru lucrul bine făcut a cîștigat și aici teren.

Sigur, aplicarea noului program a întîmpinat nu puține rezerve, provocate mai ales de rutină și comoditate: „De ce să nu semănăm griu după griu? Terenul e liber. Arăm, pregătim, semănăm și gata". Acționînd energic, comitetele comunale de partid și al institutului, organizațiile de partid din cooperative au reușit, odată cu dezrădăcinarea buruienilor de pe terenurile lucrate ani în șir de mîntuială, să elimine și vechile mentalități care dăunau producția și din cauza cărora se fac acum lucrări suplimentare, costisitoare, ca să se scoată la lumină terenul. Într-adevăr, nu e deloc ușor să ari și să pregătești, ca la carte, terenul plin de tulpini și capitule de floarea-soarelui, năpădit de costrei și alte buruieni. Dar la C.A.P. Tămădău s-a demonstrat că se poate. Urmărim cum se lucrează la ferma nr. 1. Aici s-au tăiat și tocat resturile vegetale prin două discuiri, s-a arat și din nou s-au aplicat două discuiri, perpendicular și în diagonală, urmate de fertilizare, o lucrare cu combinatorul și semănat. Aici l-am întîlnit pe inginerul Dumitru Popescu, de la institut, care aprecia lucrarea ca bună.

Dar calitatea lucrărilor înseamnă, pe lîngă respectarea normelor tehnice, și încadrarea în timpul optim. Or, aici au început să apară unele greutăți. La 1 octombrie mai erau de arat 1 200 hectare, din care 450 se aflau nerecoltate. Respectarea asolamentului și a perioadei optime impuneau ca aceste lucrări să se încheie cel tîrziu la 5 octombrie spre a se asigura cele zece zile, cum prevedea tehnologia, între arături și semănat. Or, și la această dată mai este de arat o suprafață mare.

În cooperativele agricole din consiliul agroindustrial Fundulea, primul pas în direcția reducerii „distanțelor" care le separă de institut s-a făcut. Rezultatele vor confirma capacitatea tehnică, științifică a cercetătorilor și cadrelor didactice. Și nu acum, ci la recoltare.

Lucian CIUBOTARU

Folosirea deplină a forțelor umane și mecanice — „cheia" ritmurilor înalte la semănat. Aspect de muncă de la C.A.P. Fundulea, județul Călărași

STRÎNGEREA RECOLTEI

IALOMIȚA

La recoltare cu camioanele, cu atelajele, cu toate mijloacele

În județul Ialomița, recoltarea și transportul porumbului au întîrziat. Pînă la sfîrșitul săptămînii trecute, recolta fusese strînsă de pe 13 la sută din suprafețele cultivate în cooperativele agricole. La acea dată se aflau în grămezi, pe cîmp — este adevărat, pe pat de coceni — 4 000 tone de porumb. În fața acestei situații, comitetul județean de partid a acționat urgent, cerînd organizațiilor de bază de la sate să mobilizeze la recoltat pe toți locuitorii, iar la transporturi să fie folosite și atelajele.

Lucrările în cîmp au fost intensificate mult. În cooperativele agricole din Grindu, Cocora, Colelia, Munteni-Buzău, Reviga, Rovine, Miloșești, Grivița, Gheorghe Doja și Iazu, unde cooperatorii recoltau suprafețele lucrate în acord global, a fost strînsă producția de pe suprafețe mari. Dar transportul? Datorită ploilor căzute săptămîna trecută, remorcile și autocamioanele intrau greu pe teren. În aceste condiții, atelajele au o mare căutare. Într-adevăr, dacă drumurile de pămînt ce străbat cîmpia sînt bune, pe culoarele făcute printre lanurile de porumb doar căruțele pot pătrunde. În majoritatea unităților prin care am fost, atelajele sînt folosite din plin, mulți conducători făcînd într-o zi trei drumuri. Dealtfel, în cooperativele agricole din județ sînt folosite zilnic la transportul porumbului 1 300 de atelaje, care transportă peste 3 500 tone. Conducerile unităților agricole au luat măsura ca porumbul transportat cu atelajele să fie descărcat la cele mai apropiate puncte de preluare. În cooperativele agricole cum sînt cele din Gîrbovi, Miloșești, Grindu, Munteni-Buzău, Iazu se efectuează 3 și chiar 4 drumuri pe zi. De la punctele unde porumbul este transportat cu căruțele, el este încărcat în camioane sau în remorcile tractoarelor, iar unele unități îl duc pînă la bazele de recepție.

Prin măsurile luate de comandamentul județean pentru agricultură, în aceste zile, viteza de recoltare a porumbului a crescut de la 1 500 la 2 200 hectare. Pînă marți seara, din cele 105 000 hectare cultivate cu porumb recolta a fost strînsă de pe 26 200 hectare. Totodată, s-au transportat 75 000 de tone, iar cantitățile aflate în cîmp pe pat de coceni au scăzut simțitor.

Mihai VIȘOIU

TULCEA

De ce persistă decalajul între ritmul culesului și transport?

În județul Tulcea, din cele 67 577 hectare cultivate cu porumb, pînă marți recolta a fost strînsă de pe 27 100 hectare. Se poate spune că lucrarea se desfășoară destul de bine, dar există un decalaj nejustificat de mare între cantitățile de știuleți strînse și cele transportate. În cîmp se află, în grămezi mari, peste 10 000 tone de porumb. De ce? În primul rînd, pentru că nu au fost puse la dispoziția unităților agricole din județ suficiente mijloace de transport. De la direcția agricolă județeană aflăm că I.T.A. nu asigură zilnic camioane cu o capacitate de peste 200 tone. La aceasta se adaugă faptul că cele mai multe autocamioane destinate transportării porumbului efectuează doar două drumuri pe zi. Aceeași întrebare: de ce?

La baza de recepție Baia sînt organizate șase puncte de descărcare a mijloacelor de transport. În ziua raidului nostru, între orele 8 — 12 au sosit în bază pentru a fi descărcate doar 27 mijloace de transport — mai puțin de jumătate din cele planificate. Chiar și în aceste condiții, descărcarea unui autocamion dura mult, în unele cazuri peste o oră. Motivul? Majoritatea autocamioanelor nu au sistem de basculare, iar în bază nu existau destui oameni pentru descărcare. Mai mult, în timp ce porumbul stă în cîmp sub cerul liber, în curtea bazei de recepție 20 de autocamioane de 11 tone staționau așteptînd să fie încărcate cu sămînță de grîu. Iar toate aceste autovehicule erau repartizate pentru a transporta porumb. Un calcul arată că mijloacele care au stat în bază, dacă efectuau trei transporturi, puteau aduce 660 tone de porumb. Și în consiliul agroindustrial M. Kogălniceanu, preluarea recoltei de porumb se desfășoară lent. Președintele cooperativei agricole M. Kogălniceanu, Gheorghe Flișcu, pe care l-am întîlnit în centrul comunei în amiaza mare fără nici o treabă, ne spune că porumbul este livrat cu 6 mijloace de transport. Dar pînă la ora 13, aceste mijloace nu efectuaseră nici o cursă!

Neculai AMIHULESEI

Cînd semeni la... telefon, poți culege cel mult critici

● Primarul se interesează de starea vremii la... stația meteo din comună ● O ingineră care seamănă cifre pe hîrtie și recoltează... totaluri ● Avînd în vedere „funcția" pe care o deține, contabilul-șef merge la cîmp... cu mapa ● Trei exemple — la care mai sînt de adăugat și altele — impunînd o singură concluzie: mai buna folosire în campania de toamnă a cadrelor consiliului unic agroindustrial Bărăganu, județul Brăila.

Bineînțeles, nu ne-am fi așteptat să-l găsim la sediu, la ora prînzului, pe tovarășul Vasile Moldoveanu, organizatorul de partid — președinte al consiliului unic agroindustrial Bărăganu. Și nici nu l-am găsit.

Era firesc, ne-am spus, că în această perioadă de vîrf a actualei campanii de toamnă organizatorul de partid să fie prezent pretutindeni unde e nevoie de mobilizarea oamenilor, de organizarea muncii, de intervenții prompte ce nu suferă nici o aminare. Tocmai de aceea ne-am hotărît să-l găsim pe tovarășul Moldoveanu oriunde s-ar afla printre oameni, pe cîmp. Aceasta nu ne-a împiedicat însă să observăm că la sediul S.M.A. al consiliului unic, Dobre Cirjan, tehnician la serviciul producție și reparații al S.M.A., își exersa îndatoririle fiind ocupat cu... mobilizarea, prin telefon, a cadrelor de conducere de la toate unitățile din consiliu pentru o operativă ce urma să aibă loc la sediu, seara tîrziu. Același lucru îl făcea și Georgeta Apostol, de profesie inginer agronom, stagiară, care, în plus, solicita și date despre situația diverselor lucrări agricole, în calitatea sa de planificatoare a consiliului unic agroindustrial. Deci, doi oameni tineri, cu pregătire de specialitate, cu putere de muncă stau în sediul consiliului cu telefonul la ureche. „Și mie îmi pare rău că sînt aici, cînd de fapt locul meu e pe cîmp, în mijlocul oamenilor, în mijlocul culturilor — spunea inginera. Așa, ce fac eu? Semăn cifre pe hîrtie și recoltez... totaluri".

Nimic mai adevărat, dar și aceste totaluri sînt aproximative. Pentru că, iată, tovarășul primar Marin Zăvoianu, sosit în mijlocul zilei direct de acasă, intră în conflict cu cifrele încolonate în registrul planificatoarei. Nu pentru că le-ar cunoaște pe cele reale, ci pentru că îl mirau cifrele nesatisfăcătoare.

I-am prezentat datele ce le aveam din ziua precedentă. Nu-i veneau să creadă că sînt „oficiale", adică luate din registrul consiliului; date care urmau să fie raportate comandamentului județean. Ne confruntăm opiniile cu tovarășa planificatoare, care susține că cifrele i-au fost transmise telefonic, dimineața, chiar de inginerul-șef al C.A.P. Bărăganu, Sergiu Basamac.

— Acum e clar, tovarășe primar?

— Și totuși nu aceasta este situația.

— Dar care este realitatea pe care o cunoașteți dv.?

— Ieri s-au recoltat, de exemplu, 20 hectare cu porumb.

— Într-adevăr. Și care era viteza zilnică planificată?

— 50 de hectare pe zi.

Am fi dorit să aflăm și părerea unui cadru de conducere din S.M.A., de ce nu se respectă viteza zilnică planificată la recoltarea porumbului. Inginerul-șef, Liviu Teodorescu, este plecat la București. Are de susținut niște examene. Iar directorul, Ion Rădulețiu, este plecat și el — la cursuri de un an.

...Iesim în curtea S.M.A., întîlnindu-i la o șuetă pe tovarășul Ene Ionașcu, contabil-șef al S.M.A., și pe Aurel Anghel, învățător la școala generală nr. 1 din comună. De la primul încercăm să aflăm ce știe despre situația lucrărilor mecanice efectuate de S.M.A. în acest consiliu, dat fiind faptul că a rămas cel mai mare în funcție în acea zi în unitate. Se uită mirat la noi: „Da, așa se pare, dar eu, știți...". „Cînd ați fost ultima dată în cîmp"? — îl întrebăm. „De regulă merg la cîmp cam 10 zile pe lună. Cu mapa, avînd în vedere funcția pe care o am de contabil-șef" — ține să precizeze.

Învățătorul Aurel Anghel este în comună de doi ani. Căsătorit cu Rodica Anghel, directoarea școlii generale nr. 3 și membră de partid în organizația de bază nr. 4 a C.A.P. Bărăganu. Îl întrebăm dacă nu se duce și el la cîmp să dea o mînă de ajutor la recoltat porumbul. Ridică din umeri: „Nici nu ne-am gîndit la acest lucru".

După cum se vede, aici sînt importante forțe locale care stau pe margine; contabilul-șef al S.M.A. își vede doar de mapă, învățătorul stă de vorbă lungă într-o zi foarte bună de lucru.

Într-un tîrziu l-am găsit pe organizatorul de partid.

— Dimineața s-a creat impresia că nu se poate lucra la recoltat. Și am fi vrut să mutăm toate forțele mecanice la arat. În teren însă s-a văzut că se poate recolta.

Și așa, prins cu treburi, trecînd de la o sală la alta, timpul s-a scurs pe neobservate.

Este foarte bine că organizatorul de partid e prezent în mijlocul oamenilor, depune un mare volum de muncă, dar în același timp el este primul dator să ia măsuri ca exemplul său să fie urmat de toți, să creeze în consiliu un asemenea climat de răspundere și disciplină, de exigență, încît și primarul, și învățătorul, și contabilul-șef, și inginera agronom-planificator să fie prezenți la munca cîmpului. Pentru că dacă se asigură nu numai prezența lui, ci și a tuturor locuitorilor, a întregii suflări a satelor, avînd în frunte, desigur, cadrele de conducere, atunci se asigură și grăbirea recoltării, respectarea graficului stabilit. Spunem aceasta întrucît în consiliul unic agroindustrial de stat și cooperatist Bărăganu s-au recoltat pînă în seara zilei de 5 octombrie doar 2 495 de hectare din 4 777 de hectare cultivate cu porumb. La grîul de toamnă s-au însămînțat doar 1 010 hectare din 2 900 de hectare planificate. Se vede, este loc pentru munca tuturor oamenilor din comună, pentru o mult mai bună și mai judicioasă organizare a activității desfășurate de însuși organizatorul de partid. Pentru că este limpede: nu-i suficient, în această calitate, să-ți organizezi propria activitate, ci ești dator să asiguri organizarea cît mai eficientă a activității tuturor.

Virgil GHEORGHIȚA

Clipe din minutele lungi ale campaniei

Aviatorul agricultor

În afara mecanizatorilor și a celorlalți oameni ai muncii din agricultură mai există o categorie de lucrători ai ogoarelor: aviatorii din aviația utilitară. Cîte nu fac și ei pentru pîinea țării! Zilele acestea l-am întîlnit la aeroport pe pilotul comandant Dumitru Gija, un iscusit zburător al aviației utilitare din Sibiu. Era grăbit să plece într-o nouă cursă. „Cum se vede, iar se anunță ploaia. Ca să nu rămîn mai prejos față de mecanizatorii de pe ogoare, mă străduiesc să folosesc și eu fiecare «fereastră» bună de lucru — ne spune. Acum administrez îngrășăminte chimice pe terenuri care se însămînțează cu grîu în zonele Dealu Ocnei, Sibiu, Agnita". Iar fișa sa de lucru arată: peste 600 ore de zbor, de la începutul anului, la lucrările de fertilizare a pajiștilor și ogoarelor, erbicidări, combaterea dăunătorilor. „Și ce lucrări!" — spun cei care-l urmăresc de jos în zbor. Toate... la înălțime". **(Nicolae Brujan).**

Studentele tractoriste

Tractoarele, combinele de recoltat fac mai fremătătoare, acum, viața satelor. Ele atrag la muncile cîmpului nu numai pe tractoriști. Pe ogoarele din jurul orașului Roșiori de Vede întîlnim un grup de 12 tractoare. Toate conduse de fete, îmbrăcate în salopete. Cine le vedea minuind cu atîta siguranță tractoarele cu pluguri, cu discuri, spunea că ar fi tineri mecanizatori deghizați. Dar nu, sînt studente în anul IV la Facultatea de mecanică agricolă din București, sosite să facă practică pe meleagurile Teleormanului. După cîteva zile de muncă au spulberat chiar și îndoielile celor care nu credeau că vor ține ritmul mecanizatorilor de profesie. Bravo, fetelor! **(Stan Ștefan).**

Discuții aprinse pe un „foc stins"

Restanțele la arături în unități din consiliul agroindustrial Dorohoi — Botoșani au iscat discuții aprinse. „Astea sînt tractoarele, asta-i viteza zilnică de lucru!" — susțineau cei de la S.M.A. Dar tractoarele unor fabrici și institutii au intrat în pămînt tocmai acum, în plină campanie? — au fost întrebați. „Am depistat trei la liceul agroindustrial din Șendriceni, două la școala de mecanici agricoli, 4 la... în total 13" — a anunțat directorul S.M.A., după primele investigații. Adică, un cîștig zilnic la arat de 40—45 hectare. Pentru cele 13 tractoare s-a constituit o echipă condusă de un priceput mecanic de întreținere, Adrian Ionescu. Imediat s-a comunicat și destinația: cooperativa agricolă care eliberează zilnic de resturile vegetale 100 de hectare în plus. Primii care au îndeplinit condiția cerută au fost cooperatorii din Brăești. De aici a trecut la Dimăcheni și Dorohoi. Cereri mai sînt, dar nu multe. Ceea ce arată că discuțiile aprinse trebuie reluate, dar pe alt teren: acolo unde recoltarea porumbului bate pasul pe loc. **(Silvestri Ailenei).**

MECANIZATORI, COOPERATORI, SPECIALIȘTI DIN AGRICULTURĂ!

Munciți zi de zi cu hărnicie, folosiți din plin mijloacele mecanice și de transport pentru a recolta și depozita mai repede și fără pierderi toate produsele toamnei! Aplicați în mod stăruitor normele tehnice la însămînțări, realizați lucrări de calitate, pentru a pune baze sigure unei recolte bogate în anul viitor!

C.A.P. Drăgoești, județul Ialomița: această imagine panoramică „vorbește" de la sine despre organizarea temeinică, în flux, a recoltării, transportării și depozitării producției de porumb

Ilustrația paginii: **Eugen Dichiseanu**

TOATE INVESTIȚIILE ACESTUI AN – ÎN FUNCȚIUNE ÎN ACEST AN!

PROIECTANȚI, CONSTRUCTORI, MONTORI, BENEFICIARI, FURNIZORI DE UTILAJE!

LEGEA PLANULUI NAȚIONAL UNIC PE ANUL 1981 PREVEDE ÎNFĂPTUIREA UNUI VOLUM DE INVESTIȚII DE 220 MILIARDE LEI ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A 750 CAPACITĂȚI DE PRODUCȚIE INDUSTRIALE ȘI AGROZOOTEHNICE IMPORTANTE.

DE MUNCA PE CARE O DESFĂȘURAȚI ÎN ACESTE ZILE DEPINDE NEMIJLOCIT REALIZAREA INTEGRALĂ A ACESTOR PREVEDERI DE CEA MAI MARE ÎNSEMNĂTATE!

CONSTRUCTORII

Prin mai bună organizare, mai multă punctualitate

Colectivul de constructori de pe **șantierul Combinatului de utilaj greu din Cluj-Napoca** nu-și dezmint faima. După cîteva succese de prestigiu, să ne reamintim că ei au reușit să pună mai multe capacități în funcțiune înainte de termen, acum prezintă o altă realizare de seamă : **finalizarea ultimei linii de fabricație de la turnătoria de fontă**. În acest fel, turnătoria — cu trei cuptoare electrice cu inducție, trei linii de turnare-formare mecanizate, două melanjoare și alte utilaje complexe — produce la întreaga capacitate. Este vorba de o producție de 20 000 tone pe an, care acoperă în întregime nevoile de piese turnate ale combinatului, precum și cerințele unor beneficiari de primă importanță : fabrica de mașini de rectificat din localitate, întreprinderea de utilaj greu „Progresul" din Brăila și întreprinderea „Vulcan" București etc.

— Cu aceasta a fost finalizată de fapt — ne spune inginerul-șef cu investițiile al combinatului, tovarășul **Sabin Bărbosu** — cea mai complexă și mai dificilă lucrare, la care au participat nu numai constructorii grupului de șantiere al Trustului de construcții industriale Cluj, Trustului de instalații-montaj din Brașov și Trustului de izolații pentru lucrări industriale București, ci și conducerea Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini care a coordonat direct și eficient activitatea unităților furnizoare de utilaje : întreprinderile „Independența" Sibiu, Întreprinderea mecanică de utilaj metalurgic din Baia Mare, „Unio" Satu Mare. O precizare : reprezentanții institutelor de cercetare și proiectare au fost prezenți în fiecare finalizare a lucrărilor tot timpul pe șantier.

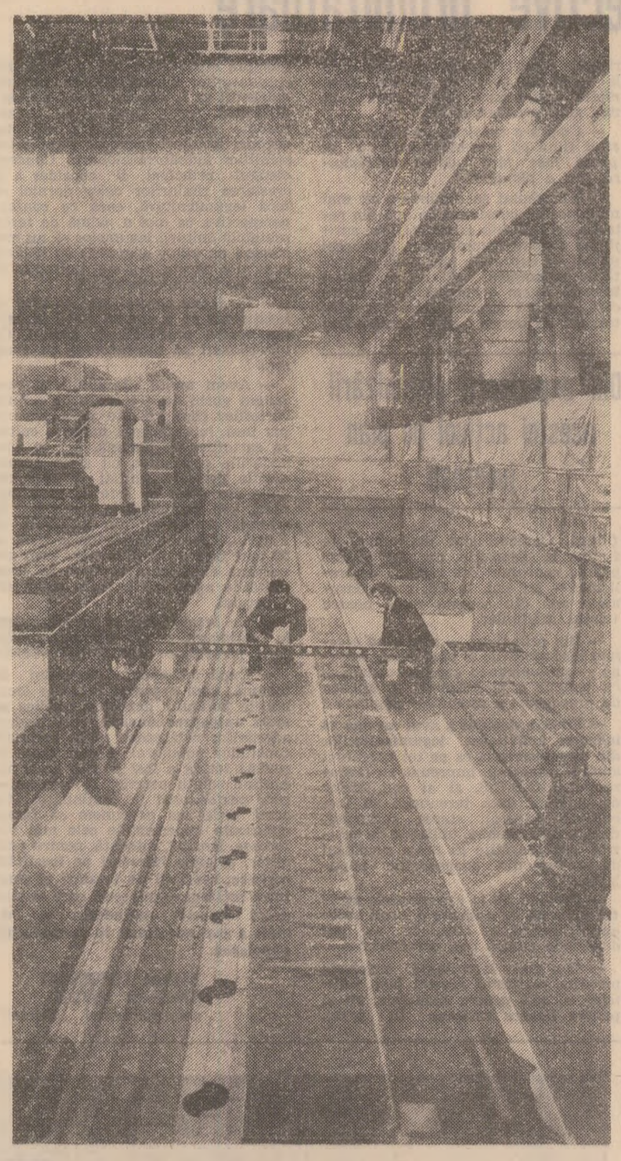
Ce se întîmplă acum pe șantier ? Am văzut oameni lucrînd la 30 m înălțime. Ne referim la formațiile conduse de Augustin Ilea și Dimitrie Tcaciuc, care finalizau acoperișurile halelor în vederea asigurării condițiilor pentru desfășurarea rapidă a montajului în interior. Alte puncte „fierbinți" de lucru : finisajul fundațiilor de beton pe care vor fi așezate cele două uriașe ciocane ale forjei. „Munca este bine organizată — ne spune ing. **Ioan Rusu, șeful șantierului, se muncește neîntrerupt pe întreaga durată a zilei-lumină, în schimburi prelungite pentru a se asigura fronturi largi de lucru pe timpul iernii, atît constructorilor, cît și montorilor".**

Energic se acționează și la turnătoria de oțel și secția de tratamente termice, unde se sapă fundațiile, se ridică stîlpii, se efectuează amenajarea terenurilor în zona triajului. Nu sînt neglijate nici dotările tehnice și sociale, cum ar fi asigurarea transportului și depozitării materiei prime și a produselor finite, cămine pentru muncitori, grupul școlar și cantina cu 2 000 mese pe zi. Unele sînt terminate, altele — în stare avansată de finisaj.

Deci, pe șantierul Combinatului de utilaj greu din Cluj-Napoca, competiția cu timpul, o adevărată „cursă contracronometru", continuă, ea a intrat în tradiția constructorilor de pe această mare platformă de investiții. Dovada ? Chiar în acest an și-au făcut debutul productiv, cu mult înainte de termen, o capacitate de 10 000 tone de utilaj tehnologic, în cadrul halei de mecano-sudură, centrala termică de zonă, unde într-un timp record au fost montate un cazan de 30 tone abur pe oră și un cazan tip CAF-100 Gcal pe oră.

Sînt, în aceste exemple, tot atîtea argumente ale **rolului hotărîtor pe care îl au constructorii în succesul activității desfășurate pe șantier.** Se confirmă încă o dată, dacă mai era nevoie, că acolo unde activitatea constructorilor este temeinic organizată, iar aceasta acționează energic pentru întărirea ordinii și disciplinei în muncă, folosirea cu randament deplin a timpului de lucru al oamenilor și utilajelor, rezultatele nu se lasă așteptate.

Ceea ce demonstrează din plin experiența valoroasă de pe acest mare șantier al cincinalului.



Lucrătorii secției mecanică 2, fotografia de sus, care au fabricat mașina de alezat și frezat, participă, alături de lucrătorii sectorului mecano-energetic, la montarea, **cu forțe proprii**, a acestui mare utilaj.

O parte din stocul de utilaje în valoare de 120 milioane lei, fotografia din dreapta, sosite de multă vreme pe șantierul I.M.G.B., dar care așteaptă limpezirea unor probleme... financiare, și, mai ales, mîna de bun gospodar a beneficiarului.

FURNIZORII DE UTILAJE

O condiție esențială – promptitudinea livrărilor

Construcția întreprinderii de bolțuri și supape din Topoloveni, **obiectiv industrial realizat la indicația secretarului general al partidului și care va asigura integral necesarul de astfel de produse pentru parcul național auto, cît și disponibilități pentru export se apropie de faza finală.** De curînd a fost pusă în funcțiune, cu șase luni înainte de termen, prima capacitate destinată fabricării bolțurilor și **s-au și livrat beneficiarilor primele cantități de bolțuri.**

Într-o recentă analiză a stadiului lucrărilor, efectuată împreună cu constructorul și montorul — se spune **într-o scrisoare adresată redacției și semnată în numele colectivului de oameni ai muncii de la întreprinderea din Topoloveni de secretarul comitetului de partid, ION DRĂGUȘIN, și directorul acestei unități, CONSTANTIN GRIGORIU** — s-a hotărît, de comun acord, că **întreprinderea poate intra în funcțiune și cu cea de-a doua capacitate de producție, aceea de supape, în trimestrul I 1982, față de trimestrul II,** cum este prevăzut. Un cîștig de timp care ar însemna pentru economia națională o producție fizică suplimentară de peste 60 milioane lei. Pentru aceasta **este nevoie însă și de sprijinul unor furnizori de utilaje** și, prin intermediul ziarului „Scînteia", se face un apel tovărășesc de a fi livrate în termen și înainte de termen. Apelul vizează următoarele întreprinderi furnizoare :

● **Întreprinderea „Mecanica" Suceava,** care a întîrziat expedierea mașinii-agregat de frezat bolțuri.

● **Întreprinderea „Independența" Sibiu,** chemată să grăbească omologarea și introducerea în fabricație a cinci generatoare de atmosferă.

● **Întreprinderea de autoturisme Pitești,** de unde se așteaptă livrarea liniilor continue de cimentare și călire a bolțurilor, precum și a instalațiilor de cromare dură.

● **Întreprinderea „Metalica" București,** care are de livrat patru instalații de călire a supapelor prin curenți de înaltă frecvență.

● **Întreprinderea de țevi „Republica"** din București solicită să asimileze în producția de serie, cît mai repede, țevile pentru fabricarea bolțurilor.

Răspunsurile mobilizatoare ale producătorilor de utilaje

LA ÎNTREPRINDEREA „MECANICA" SUCEAVA

NICOLAI OPREA, inginer-șef : „Acest agregat de mare complexitate se realizează pentru prima dată în țară. Proiectul a fost întocmit de filiala din Arad a Institutului de cercetare științifică și inginerie tehnologică „Titan". **Nerealizarea la termenul stabilit a mașinii s-a datorat unor greșeli de proiectare.** Pentru remedierea deficiențelor de proiectare, pentru a găsi și încerca cele mai bune soluții constructive, **specialiști ai noștri de la prototipuri și reprezentanții proiectantului au lucrat în ultimele patru luni, în medie, cîte 12—14 ore pe zi.** Zilele trecute s-au efectuat ultimele modificări și am început probele. Dacă nu mai intervine nimic, **pînă la 7 octombrie a.c. montăm apărătorile și terminăm finisajul, apoi vom chema beneficiarul și vom face probele în prezența acestuia.** Cel mai tîrziu pe 15 octombrie mașina poate fi livrată".

LA ÎNTREPRINDEREA „INDEPENDENȚA" SIBIU

Ing. **DORIN FULEA,** director adjunct al întreprinderii : „Unitatea noastră execută generatoarele de atmosferă controlată pe baza unui proiect elaborat de Institutul de cercetări științifice și inginerie tehnologică pentru sectoare calde din București și a unui prototip executat de respectivul institut în colaborare cu noi. **Documentația care avea termen de predare la 15 mai 1981 se află acum în curs de elaborare la institutul bucureștean.**

Dar pentru asigurarea celor cinci generatoare de atmosferă controlată, solicitate de beneficiar, **există o soluție stabilită printr-un plan de măsuri aprobat de conducerea Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini și în care se arată că pînă la realizarea generatoarelor, întreprinderea din Topoloveni va fi dotată cu asemenea utilaje prin redistribuire** în cadrul unităților ministerului. Aceste întreprinderi au fost, dealtfel, nominalizate".

LA ÎNTREPRINDEREA DE AUTOTURISME PITEȘTI

CONSTANTIN STROE, inginer-șef : **„Cele două instalații de cromare dură solicitate de întreprinderea din Topoloveni vor fi livrate, una la sfîrșitul lunii octombrie a.c., iar cealaltă în luna februarie 1982.** Întrucît la realizarea liniilor continue de cimentare și călire a bolțurilor participă numeroși colaboratori, unele componente fiind achiziționate din import, **livrarea lor va fi făcută începînd cu prima lună a anului 1982.** Anunțăm, totodată, tînărul colectiv al întreprinderii din Topoloveni că am realizat și alte utilaje, între care linia de degresare a solvenților organici și instalația de spălare în solvenți organici a supapelor, precum și instalația de conservare a bolțurilor și supapelor. Vom sprijini efectiv noua întreprindere din Topoloveni pentru a intra în producție mai devreme cu un trimestru".

LA ÎNTREPRINDEREA „METALICA" DIN BUCUREȘTI

Ing. **OCTAVIAN STĂNESCU,** directorul unității : „Întreprinderea noastră are de livrat trei instalații de călire cap tije și o instalație de călire conul supapei. Livrarea nu s-a putut face deoarece beneficiarul nu a restituit avizarea analizei de preț primită în luna iulie 1981, motiv pentru care nu am putut face lansarea în fabricație. Pentru primele 3 instalații importurile sînt contractate prin întreprinderea „Electroimportexport" cu termen în trimestrul IV a.c. Cît privește instalația de călire conul supapei, „Electroimportexport" nu a contractat generatorul de înaltă frecvență pînă în prezent. **Termenul de livrare va fi după 4 luni de la lansarea în fabricație, care este condiționată de avizarea prețului de beneficiar precum și asigurarea importurilor".**

LA ÎNTREPRINDEREA DE ȚEVI „REPUBLICA" DIN CAPITALĂ

Ing. **GHEORGHE OPROIU,** șeful colectivului de tehnologi : „La solicitarea întreprinderii din Topoloveni, colectivul de cercetători și tehnologi din întreprinderea noastră a început din primele luni ale acestui an faza de cercetare pentru fabricarea țevii pentru bolțuri. S-a executat lotul de probă, care a fost expediat beneficiarului în trimestrul II. După ce au fost supuse unor temeinice analize, care au demonstrat că țevile corespund probelor fizico-mecanice și încercărilor de coroziune chimică, s-a trecut la perfecționarea tehnologiilor de fabricație. **Pînă la sfîrșitul anului vom fi în măsură să livrăm beneficiarului loturile de țevi pentru a fi omologate în fabricația bolțurilor.**

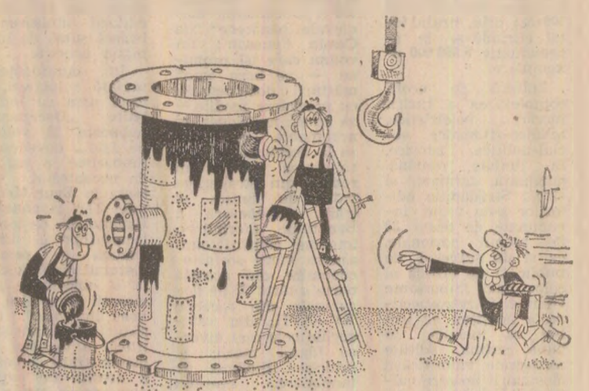
Menționăm că țevile solicitate de întreprinderea din Topoloveni au un proces de fabricație mai complex și sînt un produs absolut nou. Cu toate acestea, avem încrederea că vom reuși să realizăm aceste țevi în unitatea noastră, convinși fiind că astfel ne aducem o contribuție la bunul mers al activității productive din tînăra întreprindere din Topoloveni, al industriei noastre".

NOTA REDACȚIEI : Există toate condițiile pentru punerea integrală în funcțiune a Întreprinderii de bolțuri și supape din Topoloveni cu un trimestru înainte de termen. *Aceasta este concluzia desprinsă din răspunsurile primite la redacție de la furnizorii de utilaje. Stă însă în puterea colectivelor de oameni ai muncii din întreprinderile furnizoare să depășească, printr-un efort susținut, orice eventuale dificultăți și să răspundă concret și operativ apelului oamenilor muncii din Întreprinderea de bolțuri și supape Topoloveni.*

Sînt lăudabile eforturile depuse în acest sens. Le vom consemna cu și mai multă satisfacție la sfîrșitul acestei veritabile curse „contracronometru", adică în momentul în care noua capacitate va intra în producție cu 3 luni mai devreme în care beneficiarul și furnizorii sînt angajați cu toate forțele.

O ILUSTRATĂ PE ADRESA...

Întreprinderii mecanice de mașini și utilaj minier din Baia Mare, care întîrzie, de mai bine de un an, livrarea unor utilaje așteptate pe șantierul instalației de fosfogips din Bacău



„De ce ați pus-o pe verticală ? Trebuie rostogolită să ajungă cît mai repede la beneficiar, că-i așteptată încă de anul trecut !"

Desen de VIOREL SANDU

MONTORII

Rol hotărîtor pentru începerea producției

Acum, la începutul ultimului trimestru al anului, **prioritatea priorităților pe șantiere o constituie urgentarea lucrărilor de montaj tehnologic.** Aceasta, pentru că, pe o serie de șantiere, îndeosebi din industria chimică, metalurgie, industria construcțiilor de mașini, **stocul de utilaje nemontate se menține încă la un nivel apreciabil.** Din diferite motive, mii de tone de mașini și echipamente tehnologice nu se află acolo unde le este locul, adică în halele de producție, și nu produc, ci, dimpotrivă, continuă să rămînă aglomerate în depozitele șantierelor. Un calcul elementar demonstrează că **dacă numai jumătate din volumul utilajelor aflate în stoc ar fi fost puse în funcțiune, atunci s-ar putea realiza integral, pe ansamblul economiei, prevederile de plan din acest an la investiții.**

Concluzia este clară : **pe toate șantierele, fără excepție, sînt necesare măsuri energice, o puternică concentrare de forțe pentru accelerarea montajului de utilaje și lichidarea stocurilor actuale.**

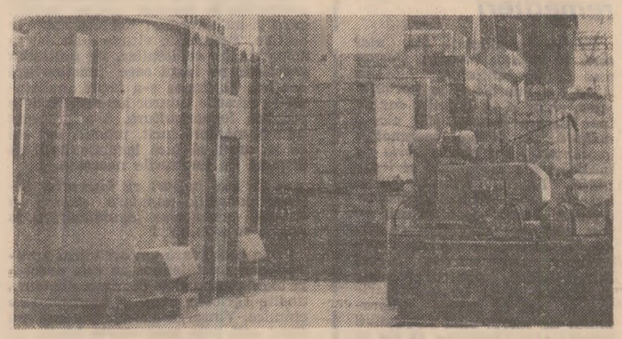
...**Șantierul Întreprinderii de mașini grele din București** poate fi considerat, din toate punctele de vedere, un șantier puternic. Lucru confirmat atît de eforturile depuse în acest an de către constructor, montor și beneficiar, cît și de rezultatele obținute. Concret, din cele 10 capacități de producție importante planificate să fie puse în funcțiune în acest an, **patru au început să producă înainte de termen. Alte două capacități intrunesc și ele condiții de a-și face debutul productiv în avans.** Secretul acestor succese ? Buna pregătire a investițiilor, atenția deosebită acordată în permanență desfășurării lucrărilor pe șantier. Iar în această privință un rol hotărîtor l-a avut beneficiarul de investiții, care este și montorul tuturor mașinilor și utilajelor. Un montor bine pregătit, temeinic organizat, care privește cu seriozitate și răspundere atribuțiile asumate. Cu atît mai multe sînt, deci, motivele pentru a manifesta o exigență sporită față de montarea tuturor mașinilor și utilajelor aflate pe șantier. Pentru că, **aici, la ora actuală se află în stoc utilaje în valoare de 120 milioane lei,** iar termenele de punere în funcțiune la patru din cele 10 capacități care trebuiau să producă din acest an sînt periclitate.

— Am fost ținuți în loc de faptul că devizul general de investiții a trebuit reactualizat, în concordanță cu creșterea prețurilor la unele utilaje — ne spune șeful serviciului investiții, ing. **Gheorghe Retezan.**

Nu este cazul să intrăm în prea multe detalii. Important este acum să se treacă cu toate forțele la montarea utilajelor, la lichidarea grabnică a stocurilor care nu produc decît... pagubă. Este o cerință cu atît mai stringentă, cu cît, așa cum am constatat pe șantier, lucrările de construcții sînt aproape terminate, clădirile sînt gata.

— Reducerea perioadei de montaj și executarea unor lucrări de bună calitate constituie pentru noi problema nr. 1 a acestei perioade — ne spune ing. **Virgil Untaru,** șeful secției reparații. În acest scop, lucrătorii care se ocupă de montarea utilajelor au fost organizați în echipe complexe, am trecut la antrenarea într-o măsură mai mare a secțiilor beneficiare la montajul utilajelor. Ca urmare, în luna octombrie vor fi montate utilaje în valoare de peste 30 milioane lei.

Într-adevăr, eforturile depuse, în prezent, pentru urgentarea montajului utilajelor sînt lăudabile. Însă este limpede că dacă această activitate se va desfășura în ritmul actual, stocul de utilaje nu va fi lichidat decît peste... multe luni.



BENEFICIARII

Cooperare mai eficientă, onorarea propriilor obligații

În efortul consacrat asigurării condițiilor pentru realizarea noilor obiective și capacități productive, **răspunderi mari revin, după cum se știe, și beneficiarilor de investiții.** Atribuțiile sale sînt, dealtfel, precizate cu claritate în articolul 103 din **Legea investițiilor.** În esență, beneficiarii au datoria de a asigura :

● **elaborarea documentației tehnico-economice ;**

● **utilajele, materialele și alte furnituri în conformitate cu graficele și termenele prevăzute ;**

● **executarea în regie a unor lucrări de montaj și de construcții ;**

● **supravegherea tehnică a execuției lucrărilor ;**

● **efectuarea probelor tehnologice.**

Realitatea de pe șantiere demonstrează fără echivoc că, acolo unde aceste îndatoriri elementare sînt respectate, atunci și diferitele probleme apărute într-un moment sau altul sînt soluționate cu operativitate și eficiență, lucrările de construcții-montaj evoluează în ritm susținut, pe scurt, sînt create toate condițiile cerute de punerea în funcțiune a noilor obiective de investiții. Dintr-un șir lung de exemple care confirmă aceste aprecieri, să consemnăm **prezența activă și participarea directă a beneficiarului — muncitori și specialiști din cadrul Combinatului petrochimic Teleajen** — la executarea unor însemnate volume de lucrări aferente instalațiilor de polietilenă de joasă presiune și polipropilenă. În mod firesc, cele două instalații au ajuns în faza finală de execuție, se află în pragul începerii probelor tehnologice. Cot la cot cu constructorii, a acționat și o bună parte din personalul muncitor de la **Întreprinderea de produse cărbunoase Slatina.** Rezultatul ? Marile cuptoare „Riedhamer" au fost terminate într-un timp mai scurt decît cel prevăzut și în condiții de calitate.

Nu întotdeauna și nu pretutindeni însă beneficiarii acționează în acest mod. Sînt, din păcate, destule șantiere pe care beneficiarii de investiții se mențin în postura inexplicabilă de simpli spectatori ai eforturilor și strădaniilor depuse, în jurul lor, de constructori și montori. Asemenea stări de lucru, precum și mentalitățile care le generează, trebuie neîntîrziat și cu desăvîrșire combătute. **Beneficiarii de investiții să dovedească permanent fermitate și punctualitate în onorarea propriilor obligații !**

Iată motivul pentru care reamintim :

● **COMBINATULUI DE ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE DIN ARAD** că pentru finalizarea fabricilor de uree și amoniac trebuie să asigure grabnic 800 m de țeavă, 173 bucăți de armături, 340 bucăți de flanșe și 1 800 bucăți de organe de asamblare. Cum se vede, este vorba de cîteva „amănunte", care nesoluționate însă, pot periclita eforturile depuse pe șantier.

● Tot niște probleme minore mai sînt de soluționat de către **COMBINATUL PETROCHIMIC BORZEȘTI** pentru terminarea instalației de electroliză nr. 3. 200 m de țeavă, 120 armături, 700 bucăți de fitinguri.

● **COMBINATUL PETROCHIMIC DE LA MIDIA-NĂVODARI** are încă de soluționat, în calitate de beneficiar, probleme ceva mai mari, dar nu insolubile. Furniturile pe care trebuia să le asigure și nu le-a asigurat sînt de ordinul miilor de bucăți.

CONSTRUCTORII DE LOCUINȚE

Ritm de lucru mai intens, calitate superioară

După cum este cunoscut, în acest an este prevăzută darea în folosință a unui număr de **185 000 apartamente și garsoniere din fondurile statului.** Iată de ce, coordonarea activității desfășurate pe șantierele construcțiilor de locuințe este una dintre cele mai importante sarcini care revine consiliilor populare. În **județele în care consiliile populare** acordă întreaga atenție acestei sarcini, rezultatele bune și chiar foarte bune nu întîrzie să apară. Așa se prezintă lucrurile în **județele Constanța** și **Argeș,** unde prevederile de plan pe 9 luni au fost depășite, prilejuindu-se noilor locatari un număr de apartamente mai mare decît cel planificat. Cu rezultate bune se acționează și pe șantierele de locuințe din **județele Iași, Bacău** și **municipiul București.**

Există și situații la polul opus : **în județele Călărași, Tulcea, Brăila și Covasna,** bunăoară, nivelul realizărilor este cu mult sub posibilități și necesități.

Planul de construcții de locuințe din acest an trebuie îndeplinit integral ! Este cerința principală căreia trebuie să-i fie subordonate toate eforturile factorilor implicați în realizarea programului de construcții de locuințe, așa cum cere conducerea partidului.

În imaginea alăturată — unul din șantierele cu bune rezultate în construcția de locuințe : **lotul 2 din cadrul șantierului 3 al grupului de șantiere construcții-montaj nr. 4,** care își desfășoară activitatea pe **Calea Moșilor din Capitală.** Echipa de fierari-betoniști condusă de **Petre Constantin** — în fotografie — împreună cu ceilalți constructori de pe acest șantier, este autoarea unei frumoase performanțe : realizarea tuturor lucrărilor de construcții la termenele prevăzute în graficele de execuție.

Pagină realizată de : **C. ANTONESCU, I. ȘTEFAN, A. MUREȘAN, Gh. CÎRSTEA**

Ilustrația : **S. Cristian**

FAPTUL DIVERS

Concediu pe... bicicletă

În fiecare zi — 120 de kilometri pe bicicletă ! Iată un mod original de petrecere a concediului. Așa au hotărît și așa au procedat doi tineri : Mihai Munteanu, muncitor la Întreprinderea de confecții metalice din Bocșa, și Ion Voinea, din comuna Vrani, județul Caraș-Severin.

În cele 15 zile de concediu, ei au parcurs cu bicicleta nu mai puțin de 1 800 de kilometri. Acum își descarcă „tolba" cu impresii cui vor să-i asculte. Și au ce povesti. Cei doi ne-au asigurat că în nici un concediu de pînă acum nu s-au simțit atît de bine și nu s-au întors mai sănătoși și cu forțe proaspete, sporite.

Stop ! De ce s-a „lăsat" mașina ?

Un control obișnuit de circulație pe una din șoselele județului Bistrița-Năsăud. A fost tras pe dreapta și autoturismul 1-BN-4389.

— Ce greutate transportați de vi s-a „lăsat" mașina ?

— Așa merge ea, ca broasca țestoasă — a încercat să glumească cel de la volan, Maxim Vărăreanu din comuna Feldru, continuînd : Are arcurile slabe.

— Dar în saci ce aveți ?

Puși pe cîntar, sacii au indicat fix 200 kg de zahăr și 640 kg de făină. Vărăreanu se „aprovizionase" de la gestionarul Gavril Donci din Borșa. O aprovizionare „en gros".

Și el și gestionarul vor trebui să răspundă acum „en detail".

Remediu pentru... remedieri

Despre ciubucari am mai scris în rubrica noastră. Despre unii de pe șantierele I.J.C.M. Arad s-a vorbit și se vorbește mult, chiar și în ședințe, dar de luat nu s-a luat (încă) nici o măsură. Un control inopinat a evidențiat din nou o serie de încălcări ale disciplinei și legalității. La blocurile 25, 219 și 236 din zona Micălaca a municipiului Arad, constructorii au fost surprinși executînd lucrări de remedieri în diferite apartamente, dar nu în contul întreprinderii, pentru propriile neglijențe, ci pe banii locatarilor. Și încă în timpul programului de lucru, cînd respectivii constructori trebuiau să fie în alte locuri. În locurile știute de mai-marii lor, dar care — tot cu știrea lor — lucrau la remedieri. Oare să nu existe nici un... remediu pentru astfel de remedieri ?

Din nou despre jocul cu focul

Un copil de șase ani s-a jucat cu chibriturile și o șură de paie a C.A.P. Peretu, județul Teleorman, a devenit vîlvătaie. Numai intervenția promptă a îngrijitorilor a salvat vitele aflate în grajdurile din apropiere. Dar și așa, paguba se ridică la vreo 18 000 lei.

Tot în județul Teleorman, în gospodăria lui Gheorghe Iana, o fetiță de cinci ani s-a jucat cu chibriturile, tot lîngă o șură de paie. S-au făcut scrum acoperișul casei, grajdul, bucătăria, șopronul și alte bunuri, a căror valoare trece de 40 000 lei.

Două întîmplări nefericite, aceeași cauză.

Părinți, nu vă jucați cu... jocul copiilor !

Rampa nimănui ?

Pentru unii, rampa C.F.R. este considerată un fel de ținut al nimănui. O atestă și un control efectuat în dulapurile unor lucrători de la depozitul de ambalaje al Întreprinderii „Agrofruct" din Baia Mare. Ce credeți că puseseră respectivii la păstrare în respectivele dulapuri ? Gheorghe Ciubotaru înghesuise trei saci cu furaje concentrate și un sac cu grîu ; Gheorghe Gărdălean — un sac cu grîu ; Constantin Bonaț — doi saci cu grîu. De unde atîția saci ? De pe rampa C.F.R. Dacă nu erau depistați la timp, cei de la ambalaje s-ar fi putut „ambala" și la sustragerea unui vagon întreg de boabe. Au fost luați la... bobi mărunți.

Clipa de neatenție

A fost suficientă doar o singură clipă de neatenție pentru ca autoturismul 1-B-4357 condus de Tudose Moraru să se lovească violent de tramvaiul care intrase în intersecția dintre Calea Călărașilor și bulevardul Karl Marx din Brăila. A fost clipa în care conducătorul auto a neglijat să-și arunce privirea spre indicatorul „Cedează trecerea". Deznodămîntul a fost tragic : șoferul și un nepot al acestuia și-au pierdut viața, iar alte două persoane au fost rănite.

Rubrică realizată de
Petre POPA
și corespondenții „Scînteii"

ACȚIUNEA „AUTOAPROVIZIONARE" ÎN MĂSURI CONCRETE ȘI REZULTATE PRACTICE

Legumicultorii din Olt: un început bun, perspective promițătoare

— În legătură cu autoaprovizionarea cu legume puteți să ne spuneți, tovarășe Dumitru Cristea, primvicepreședinte al comitetului executiv al consiliului popular județean, dacă există o imagine globală a recoltei realizate în acest an de cetățeni în curțile proprii ?

— Deși acțiunea de recoltare este în plină desfășurare, specialiștii estimează obținerea unei producții finale foarte bogate în gospodăriile populației : cît un tren cu 7 700 de vagoane cu legume ! Prin această recoltă județul Olt, în loc să aștepte legume de la fondul centralizat al statului, cum se întîmpla în anii precedenți, a fost în măsură să se autoaprovizioneze integral în 1981 și, în plus, să contribuie la formarea balanței legumicole a țării cu 28 000 de tone.

— Prin ce mijloace au influențat consiliile populare obținerea acestor rezultate ?

— Primul obiectiv pe care ni l-am propus — și l-am realizat încă din iarna anului trecut — a fost acela de **a inventaria toate suprafețele pretabile la cultura legumelor.** În aceste inventare — la alcătuirea cărora au participat colective mixte, formate din deputați, specialiști agricoli, activiști ai consiliilor populare, reprezentanți ai organizațiilor democrației și unității socialiste — au fost cuprinse curțile cetățenilor, terenurile de-a lungul șoselelor — aflate în fața curților (între gard și drum), spațiile dintre blocurile orășelor, din incintele unităților socialiste, terenurile virane din perimetrul localităților urbane și rurale. A rezultat astfel **un plus de suprafață legumicolă, față de terenurile cuprinse pînă în acest an în registrele agricole, de 363,4 hectare.** A urmat **repartizarea terenurilor depistate.** Acțiunea s-a desfășurat, tot în cursul iernii, pe baza unor programe aprobate de fiecare consiliu popular comunal și orășenesc.

— Concret, cum s-a făcut repartizarea ?

— Terenurile din curți și din fața curților au revenit, cum era și firesc, locatarilor respectivi, fiecare primind și un plan de cultură, cu indicarea legumelor și suprafețelor ce trebuie cultivate cu fiecare sortiment în parte. Terenurile dintre blocuri și din fața blocurilor au fost **repartizate prin asociațiile de locatari** acelor familii care și-au exprimat dorința să le cultive. Terenurile virane s-au dat în folosința fie **cetățenilor, fie unităților socialiste pe lîngă care funcționează cantine.** Opțiunea s-a făcut analizîndu-se cererile tuturor amatorilor de a practica legumicultura. S-a procedat de așa manieră încît, practic, toți cei ce au dorit să facă legumicultură să dispună de terenurile necesare.

— Ce alte măsuri au întreprins ulterior consiliile populare pentru a stimula dezvoltarea legumiculturii în curțile cetățenilor ?

— În primăvară am organizat **aprovizionarea cetățenilor cu cele necesare legumiculturii** — semințe, răsaduri, unelte agricole, araci și îngrășăminte chimice. Vînzarea acestor produse s-a făcut atît prin magazinele I.L.F., cît și prin cele ale cooperației de consum. Consiliul popular județean a editat și o foaie volantă cu principalele sfaturi tehnice necesare legumicultorilor începători. Privind retrospectiv, trebuie să spun că nu peste tot și nu la toate sortimentele s-a făcut o aprovizionare corespunzătoare cu cele necesare. De aceea, am hotărît ca, pe viitor, în primul rînd, să **contractăm cantități mai mari de materiale legumicole, iar în al doilea rînd, în cadrul fiecărui C.A.P. să realizăm întreg necesarul de răsaduri pentru localitatea de reședință și pentru localitatea urbană imediat apropiată.** Răsadurile sînt extrem de perisabile și nu întotdeauna aclimatizate la condițiile specifice fiecărei zone, motiv pentru care vom dispersa cît mai mult producerea lor.

— Cum s-a rezolvat problema apei, știut fiind că legumicultura nu se poate face fără udarea corespunzătoare a plantelor ?

— Am căutat să diminuăm cît mai mult posibil consumul de apă din rețeaua centralizată a localităților, sprijinind fiecare legumicultor, îndeosebi pe cei cu suprafețe mai mari și unitățile economice, să sape **fîntîni proprii.** Avem o mașină care, contra cost, execută această lucrare pentru toți cei ce doresc să-și amenajeze fîntîni. Oamenii sînt mulțumiți, au fîntîna la dispoziție, nu mai plătesc pentru consumul din rețeaua centralizată — iar noi, la fel, nu consumăm apă din această rețea pentru udatul grădinilor.

— Din primăvară — cînd s-au efectuat însămînțările și pînă acum, toamna — problematica autoaprovizionării cu legume a mai figurat pe agenda de preocupări a consiliilor populare ?

— Fiecare deputat a avut sarcina să îndrume activitatea legumicultorilor din circumscripția sa pe tot parcursul anului, urmărind, împreună cu reprezentanții O.D.U.S. și ai comitetelor de cetățeni dacă terenurile au fost cultivate integral, starea culturilor, dacă acum, toamna, unitățile de achiziții sînt pregătite să preia surplusul de produse din gospodăriile populației.

— Pornind de la experiențele acestui prim an de aplicare a Legii autoaprovizionării, ce concluzii se pot desprinde pentru anii următori ?

— Cea mai importantă concluzie privește **realismul acestei legi, utilitatea ei atît pentru economie, cît și pentru fiecare cetățean în parte.** (Asupra cîștigurilor ce au revenit cultivatorilor nu am insistat, întrucît subiectul va fi abordat într-o anchetă distinctă). Acum, cînd s-au văzut roadele grădinilor, pînă și cei mai sceptici locuitori recunosc viabilitatea soluțiilor autoaprovizionării. Concret, cîștigul principal îl consider a fi creșterea rîndurilor celor dornici să facă legumicultură, ceea ce conferă perspectiva ca nici o palmă de teren pretabilă culturii legumelor să nu mai rămînă pe viitor acoperită cu bălării, cum, din păcate, s-a mai întîmplat în acest an în unele localități.

— În datele centralizate, județul se înfățișează cu o recoltă slabă la hectar pentru producția de cartofi. Ce intenționați să întreprindeți în acest sens ?

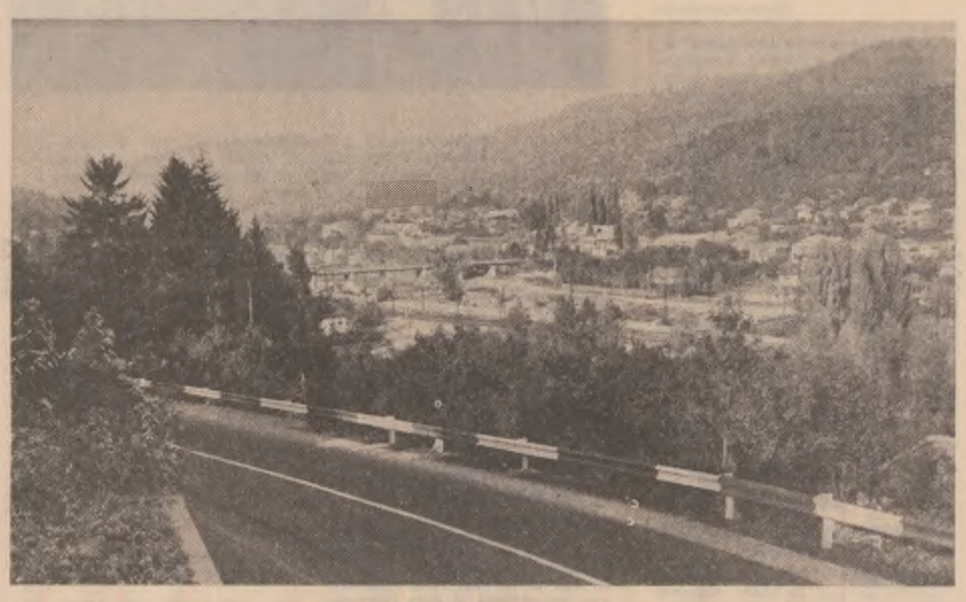
— Avem multe localități în care putem vorbi de o tradiție în cultura cartofilor timpurii. Nu ne-a preocupat însă, în suficientă măsură, cultura cartofilor de toamnă, atît în gospodăriile populației, cît și în gospodăriile agricole, unități în care recolta din acest an este cu mult sub plan, sub posibilitățile noastre. În schimb, gospodarii din localități ca Fălcoiu, Cioroiu, Osica obțin pînă la 20 tone de cartofi la hectar. Vom generaliza experiența acestora în toate unitățile agricole, în toate comunele județului.

— Ce intenționați să întreprindeți, în continuare, pentru stimularea aplicării principiilor autoaprovizionării ?

— După încheierea sezonului de toamnă, vom organiza în toate localitățile județului **dezbateri publice pe tema autoaprovizionării** (în cadrul adunărilor cetățenești și în sesiunile consiliilor populare) și vom trece în revistă tot ce a fost bun în acest an, căutînd soluții practice la ceea ce se cere perfecționat în continuare. Cu acest prilej ne propunem să facem cunoscute experiențele cele mai valoroase, lansînd, totodată, pentru anul viitor, primele **întreceri pe localități, cartiere, asociații de locatari și chiar între cetățeni** — întreceri care să aibă drept obiectiv **extinderea și mai mult a legumiculturii în gospodăriile populației.**

Mihai IONESCU
Emilian ROUĂ
corespondentul „Scînteii"

Din experiența organizării acestei acțiuni pe plan județean



Literatura și noua calitate a vieții

(Urmare din pag. I)

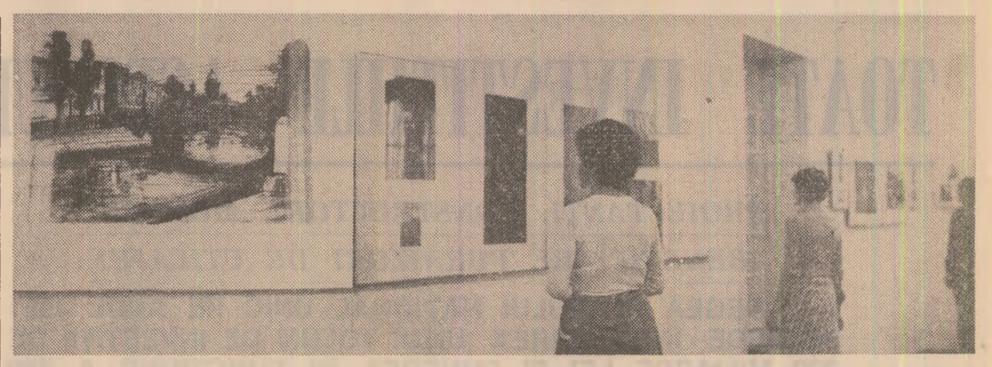
existența contemporanilor de dezvoltarea economică și de progresul tehnic, imbogățirea conștiințelor marcînd ridicarea societății pe o treaptă nouă de civilizație.

Tocmai această menire a artei sale, conștiința că a descoperit adevăruri importante pentru oameni, că a întrezărit unele forme în care se conturează — înnoindu-se și întrupîndu-se ceas de ceas și an de an — viața de mîine a acestei țări, îl obligă pe scriitor să dorească din toată inima ca aceste adevăruri să nu rămînă închise între coperțile unei cărți uitate în colbul unei librării sau al unui raft de bibliotecă. Și tocmai această capacitate a literaturii autentice de a putea întrupa în construcții de cuvinte sensuri mai profunde ale existenței umane, de a deslusi schimbările produse în formele, problemele, dramele și bucuriile ei de timpul care generează noi realități și determină noi adevăruri dintre metamorfoza istorică a activității de stăpînire și de folosire a naturii și a materiilor și energiilor oferite de ea, și existența umană, constituie sursa marii atracții exercitate de ea. Iar această dublă necesitate : a scriitorului de a-și înțelege epoca și de a descifra problemele umane generate de ea, și a cititorului de a găsi în literatură un răspuns — adeseori vag, relativ, aproximativ, dar totdeauna sugestiv atunci cînd e vorba de cărți pline de miez, de efort spre înțelegerea adevărurilor profunde — la neliniștile sale, la dorința sa de a descifra sensul existenței și gama infinită a omenescului, constituie temelia rostului social, național al literaturii.

Vorbim adesea pe drept cuvînt despre năzuința spre o nouă calitate a vieții de pe acest pămînt de la Carpați și Dunăre. Această realitate este făurită în principal printr-un efort fără precedent în istoria poporului nostru de a așeza, prin muncă lucid orientată de partid, temelia materială a unei vieți moderne, capabilă să valorifice pentru binele oamenilor avantajele oferite de progresul tehnic, de cuceririle revoluției tehnico-științifice din epoca în care trăim, dar și prin foamea de cultură dovedită de societatea noastră. Exprimată cu aceeași putere în uriașa mobilizare a rezervelor autentice ale tradiției, ale valențelor vii ale trecutului, păstrate în comorile cîntecului și jocului popular, în creațiile artei populare, înfăptuită de Festivalul național „Cîntarea României", și în interesul foarte larg și stăruitor față de noile cuceriri ale științei și tehnicii, concretizat în cererea de carte științifică și tehnică, în larga audiență de care se bucură conferințele sau cursurile pe aceste teme sau în activitatea dinamică, uneori incununată de roade surprinzător de mature, a cercurilor științifice de toate tipurile.

Această dublă rădăcină în tradițiile trecutului și în elanul spre viitor se dovedește vie și atunci cînd e vorba de literatură. Niciodată în istoria culturii românești edițiile de opere ilustre din diferite perioade trecute ale literaturii noastre nu s-au urmat și nu s-au epuizat cu atîta repeziciune ca în zilele noastre. Și niciodată cărțile noi nu au dispărut din librării mai repede ca astăzi, cu mai mare grabă, pare-mi-se, tocmai cele adînci de sens, impunînd participarea cititorului la efortul scriitorului de a da glas unor idei cu rădăcini profunde și complicate, unor realități umane complexe. Aș spune : noua calitate a vieții noastre culturale se exprimă în modul cel mai grăitor în preferința dovedită de cititori față de cărțile dificile, grele de sens, roade ale unor eforturi pasionate de a sonda realități umane concludente, reacțiile caracteristice ale oamenilor, mișcările subtile ce au loc în conștiințe, care pretind, pentru a-și dezvălui miezul, un efort sever, o atenție concentrată și — mai presus de toate — dorința de a afla ceva cu adevărat semnificativ despre ființa umană, despre capacitatea omului de a se ridica spre măreție, despre marea bogăție a sentimentelor și emoțiilor de care e capabil un om adevărat și despre complexitatea vieții, chiar și a celor în aparență „simpli". Noua calitate a vieții noastre culturale se exprimă — printre alte nenumărate fenomene caracteristice care merită fiecare un studiu amănunțit — și în exigența cititorilor de literatură. Este semnificativ din acest punct de vedere faptul că mii și mii de cititori de astăzi consideră absolut comprehensibile creații poetice de mare sugestivitate pe care critica literară din anii tinereții mele le socotea foarte dificile — și mă voi mărgini să amintesc poezia lui Lucian Blaga, Ion Barbu ori Tudor Arghezi — sau volume de proză pe care aceeași critică le declara... aproape ilizibile ! Să mi se îngăduie să mărturisesc că l-am văzut recent pe-un nepot de-al meu, tînăr muncitor, citind ediția nouă, apărută nu de mult, a romanului „Rădăcini" de Hortensia Papadat Bengescu, pe care la apariție, în 1938, cei mai mulți dintre criticii literari ai vremii l-au declarat foarte greu de descifrat, aproape ilizibil. Întrebîndu-l cum îi place cartea, mi-a răspuns : „Foarte mult ! E captivantă ! Ce dar de a înfățișa oameni vii și interesanți !". E adevărat că, în anii tinereții mele, un om cu trei-patru clase de gimnaziu era socotit neapărat vrednic de o slujbă de contopist, în timp ce muncitorul meu își dăduse de cîteva luni bacalaureatul...

Poate că nimic nu exprimă mai clar și mai concludent exigența severă ce-și face loc tot mai larg în viața noastră culturală, impunînd o nouă calitate a creației în ansamblul efortului multilateral de a făuri o nouă calitate a vieții, decît această foame de carte bună, densă, semnificativă. Cred că este o necesitate națională ca activitatea editorială să nu rămînă prea mult în urma foamei de carte a societății noastre. Și este, mai ales, datoria noastră, a scriitorilor, să răspundem la acest interes larg față de literatură, față de cartea plină de autenticitate umană, de adevăr, de miez din care iradiază sensuri profunde, experiențe concludente, idei nobile, creatoare, prin respectul — față de cititor, ca și față de noi înșine — de a scrie fiecare pagină cu conștiința unei uriașe răspunderi, cu sentimentul că ea este așteptată de oameni dornici să găsească în cărțile noastre nu exerciții facile pe teme lipsite de profunzime umană, ci răspunsuri la problemele vieții complexe a contemporanilor noștri, dezvăluiri pline de forță artistică ale sensului vieții, ale rostului creator al omului în societatea noastră socialistă.



O stațiune pregătită pentru oaspeți în tot timpul anului — Pucioasa

Situată pe valea Ialomiței, între dealuri domoale, și beneficiind de o climă cu aer puternic ozonat, stațiunea Pucioasa oferă oaspeților săi condiții dintre cele mai bune pentru efectuarea curei balneare, pentru petrecerea concediului de odihnă sau a unor vacanțe.

Datorită izvoarelor sale minerale (ponderea o au cele sulfuroase) și a unei moderne baze de tratament, stațiunea Pucioasa este recomandată în tratarea afecțiunilor cronice ale aparatului locomotor, reumatismale, afecțiuni ale sistemului nervos periferic, ale căilor respiratorii superioare, precum și în tratarea unor boli profesionale.

Pentru petrecerea cît mai plăcută a timpului liber, oaspeții au la dispoziție bibliotecă, un club, sală de spectacole, o expoziție personală de artă populară și etnografie, casă de cultură, o bază sportivă. Printre punctele de mare atracție care pot fi vizitate în timpul sejurului în stațiune se numără : Pietrosița, Vulcan-Băi, Lacul Scropoasa, precum și cabanele Cheile Zănoagei, Cuibul Dorului, Bolboci, Padina și Peștera. Stațiunea oferă condiții de cazare confortabilă în vile cu arhitectură specifică zonei, în complexul sanatorial sau în hotelul „Parc". În lunile octombrie și noiembrie tarifele pentru cazare și masă sînt substanțial reduse. De asemenea, se pot petrece aici vacanțe mai scurte, de cîte 5, 6 sau 8 zile.

Bilete și informații — la agențiile și filialele de turism.

Peisaje pragheze

Expoziția pictorului și graficianului Jan Mácha, deschisă de curînd la Casa culturii Republicii Socialiste Cehoslovace (bd. Dacia nr. 28) dobîndește, prin raportarea la biografia spirituală a artistului și la temeiurile adînci ale creației sale, o semnificație particulară : aceea a unei incursiuni revelatoare în universul creației unuia dintre artiștii reprezentativi ai Cehoslovaciei contemporane. Căci Jan Mácha este nu numai un artist binecunoscut și apreciat în țara lui, ci și un creator care a interpretat, care a evocat constant realitățile țării sale, frumusețea peisajului praghez, farmecul ținuturilor natale din Valassko, Ostrava sau Kladno. Și trebuie subliniat faptul că multe din lucrările sale, mai ales cele realizate între anii 1948—1957, au astăzi o deosebită importantă documentară datorită faptului că peisajele fixate de artist cu sensibilitate pe pînză sau cu ajutorul acului de gravat pe placa de cupru au devenit acum de nerecunoscut sub acțiunea imperioaselor transformări survenite odată cu procesul construirii socialismului în țara prietenă.

Lucrările prezentate acum stau mărturie intensității cu care pictorul și gravorul Jan Mácha a receptat

CARNET

PLASTIC

și a consemnat realitățile ce l-au înconjurat. Și nu întîmplător imaginile din Stare Mesto, aspectele atît de caracteristice peisajului praghez surprins din împrejurimile celebrului pod Karol i-au adus, în 1973, titlul de Laureat al Premiului orașului Praga. Elemente ale vizualității directe, aspectele concrete ale peisajului au fost interpretate de artist în imagini de o puternică tensiune emoțională, culoarea oferind, în fiecare din exemplele care s-ar putea da, garanția unei largi expresivități. Lucrările din ciclul „Nopților" de pildă aduc, de asemenea, o viziune gravă, sugestivă cromatic.

Pictorul și graficianul Jan Mácha a călătorit mult. Lucrările sale inspirate de peisajul Uniunii Sovietice, din Munții Caucaz sau din Asia Centrală, aspectele surprinse în Bulgaria, Egipt, Cuba sau Cipru dezvăluie acum, pentru privitorul român, un creator care a știut să reflecte sintetic, inteligent, sugestiv, temele propuse. Mai mult decît atît — un creator care folosește nu numai pictura și grafica, ci și cuvîntul pentru a-și exprima un crez umanist. „Sentimentul omenesc, afirma de curînd artistul, este acea forță care împiedică răul să ne supună. Pretindeni trăiesc oameni. De aceea, să nu ne îngăduim să devenim cinici sau să ne rușinăm de simple sentimente omenești. Și aceasta este o luptă pentru pace...".

Marina PREUTU

„Documente medievale bănățene"

Editura „Facla" la al 500-lea titlu

Cu aproape 10 ani în urmă, în spiritul orientărilor propuse de secretarul general al partidului privind diversificarea activității editoriale în scopul cuprinderii cît mai bune a tuturor zonelor și forțelor culturale ale țării, lua naștere, la Timișoara, o nouă instituție de cultură, care venea să răspundă unei stări de spirit profund emulative, clădită pe frumoasele tradiții spirituale ale Banatului, dar, mai ales, pe puternica sa dezvoltare culturală din ultimii ani. Noua instituție — primită entuziast de toți iubitorii de carte din acest colț de țară — era editura „Facla". Cu pasiunea izvorîtă din respect pentru litera tipărită, dar și cu rigoarea impusă de răspunderea pe care o presupune o asemenea sarcină, editorii timișoreni au reușit ca într-un răstimp relativ scurt să se impună ca o prezență specifică în peisajul editorial atît de variat din țara noastră. Pornind de la 8 titluri în primul an de activitate și ajungînd la 76 anul trecut, „Facla" a scos de sub teascurile tipografiei în aceste zile cel de-al 500-lea titlu, tirajul total cifrîndu-se la aproximativ 5 800 000 exemplare.

Editură de profil complex, ea a tipărit lucrări beletristice, tehnico-științifice, social-politice, istorice, în limbile română, maghiară, germană și sîrbă. Strădaniile editorilor s-au văzut încununate de peste 30 de premii naționale, ca și de succesul de public și de critică al celor mai importante volume. O retrospectivă a acestora ar trebui să includă, de bună seamă, eforturile valorificării moștenirii noastre culturale. Valorificare selectivă, între ale cărei roade amintim editarea pentru prima dată a operelor lui Lucian Blaga, „Despre conștiința filozofică" și „Aspecte antropologice", ca și publicarea unor scrieri ale cărturarilor și militanților patrioți bănățeni : Ion Popovici Bănățeanu, Victor Vlad Delamarina, Cassian Munteanu ș.a.

Ca simbol al înfrățirii între poporul român și naționalitățile conlocuitoare din Banat, între primele cărți editate de „Facla" se numără și poemul „Luceafărul" de Mihai Eminescu, tipărit în trei limbi : română, maghiară și germană. Ulterior, i s-au adăugat ediții bilingve din creația lui Tudor Arghezi, Nichita Stănescu, Nikolaus Lenau. Între

NOTE DE LECTURĂ

seriile sau colecțiile lansate cu succes de editură se numără „Limbă și stil", „Proză scurtă contemporană", ghidurile terapeutice, lucrările din domeniul matematicii, constructiilor, istoriei. Semnificativ pentru această ultimă categorie de opțiuni a editurii este și volumul care marchează numărul 500 : „Documente medievale bănățene" de Costin Feneșan ; un volum care își propune — pe baza unor mărturii documentare cu precădere inedite — să aducă noi dovezi și argumente referitoare la vechimea și continuitatea poporului român din străvechea vatră de șimtire și trăire românească a Banatului, oferind o imagine cuprinzătoare asupra vieții social-economice din această parte a țării. 92 de documente din secolele XV—XVII, din categoriile cele mai diverse (danii regale și principare, diplome de înnobilare, sentințe judecătorești, contracte de vînzare-cumpărare, testamente, acte de înțelegere etc.) — dintre care 84 văd acum pentru prima oară lumina tiparului — vin să ateste permanența de viață și de organizare românească pe teritoriul Banatului medieval. Din slova veche a documentului răzbat peste secole, pînă la noi, mesajele strămoșilor, ecourile datinilor și obiceiurilor lor. Deși, după cum arătam, volumul cuprinde texte cu caracter oficial, acestea sînt în același timp revelatoare oglinzi ale cotidianului cuprinzînd valori artistice adesea neașteptate. De cele mai multe ori documentele sînt mici schițe, crâionări rapide ale unor situații, savuroase întîmplări, depășindu-și caracterul juridic ori strict informativ. De un interes deosebit sînt cele cîteva documente referitoare la relațiile lui Mihai Viteazul cu Banatul și cu românii bănățeni, contribuție de o însemnătate particulară pentru luminarea unui capitol mai puțin cunoscut al istoriei noastre naționale.

Tipărite în limbile în care au fost inițial redactate (latină sau maghiară), textele originale au fost traduse și în limba română, devenind astfel accesibile nu numai cercetătorului, ci și oricărui iubitor al istoriei naționale, care poate găsi în volumul editurii timișorene o bogată sursă de informație istorică.

În cuprinzătoarea prefață a lucrării, autorul notă cu îndreptățire : „Documentele publicate în volumul de față... dovedesc cu limpezime o realitate de necontestat : existența în Evul Mediu a unei Țări românești a Banatului, destoinicia locuitorilor ei dintotdeauna — românii, vieluind după rînduiala și obiceiurile strămoșești transmise din veac în veac". Construit cu rigoare științifică în vederea unei demonstrații obiective a acestui de netăgăduit adevăr istoric, volumul „Documente medievale bănățene", cu care editura timișoreană și-a onorat cea de-a 500-a apariție, constituie o certă reușită.

Radu CONSTANTINESCU

teatre

● Teatrul Național (sala mică) : **Romulus cel Mare** — 19,30 ; (sala Atelier) : **Cartea lui Ioviță** — 19.
● Filarmonica „George Enescu" (Ateneul român) : **„George Enescu și muzica românească contemporană". Concertul ansamblului „Musica Nova"** — 19.30.
● Opera Română : **Horia** — 19.
● Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra" (sala Schitu Măgureanu) : **Orașul viitorului** — 19,30 ; (sala Grădina Icoanei) : **Judecată în noapte** — 19.30.
● Teatrul Mic : **Un pahar cu sifon** — 19.30.
● Teatrul Foarte Mic : **Premiera** — 20.
● Teatrul de comedie : **Peștișoarea** — 19,30.
● Teatrul „Nottara" (sala Magheru) : **Mizerie și noblețe** — 19,30 ; (sala Studio) : **Omul care face minuni** — 19.
● Teatrul Giulești (sala Majestic) : **A cincea lebădă** — 19,30.
● Teatrul „Constantin Tănase" (sala Savoy) : **Veselie la Tănase** — 19,30.
● Teatrul „Ion Vasilescu" : **Regina balului** — 19,30.
● Teatrul „Țăndărică" (la Tehnic-club) : **Osul de pește fermecat** — 16.
● Circul București : **Music-hall la circ** — 19,30.

cinema

● **Întoarcerea la dragostea dintîi** : SCALA — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15, CAPITOL — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15, FAVORIT — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15.
● **Ana și „hoțul"** : STUDIO — 10 ; 12 ; 14 ; 16 ; 18 ; 20, DACIA — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15.
● **Convoiul** : LIRA — 15,30 ; 18 ; 20.
● **Alo, aterizează străbunica** : COTROCENI — 15 ; 17,15 ; 19,30.
● **Ștefan Luchian** : GIULEȘTI — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20, MIORIȚA — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20.
● **Șantaj** : PACEA — 15,30 ; 17,30 ; 19,30.
● **Duelul** : POPULAR — 15 ; 17,15 ; 19,30.
● **Idilă în munții Lu Shan** : CENTRAL — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20.
● **Kramer contra Kramer** : SALA MARE A PALATULUI — 15 ; 17,30 ; 20,15.
● **Hamlet** : SALA MICĂ A PALATULUI — 17 ; 20,15.
● **Bătrînul enigmatic** : TIMPURI NOI — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20.
● **Procurorul acuză** : BUZEȘTI — 15 ; 17 ; 19.
● **Soarta Aurei și Argentinei** : DRUMUL SĂRII — 15,30 ; 18 ; 20.
● **Călărețul electric** : PATRIA — 9 ; 11,30 ; 14,30 ; 17 ; 19,30, BUCUREȘTI — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,30, MODERN — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15.
● **Învățătorul** : FERENTARI — 15,30 ; 17,30 ; 19,30.
● **Întîlnirea lui Fábián Bálint** : VIITORUL — 15,30 ; 17,30 ; 19,30.
● **Echipajul** : COSMOS — 10 ; 13 ; 16 ; 19, FLACĂRA — 15,30 ; 19,30.
● **Escadronul husarilor zburători** : TOMIS — 9 ; 12,15 ; 15,45 ; 19.
● **Io-ho-ho !** : PROGRESUL — 16 ; 18 ; 20.
● **Toată lumea e a mea** : LUCEAFĂRUL — 8,30 ; 11 ; 14 ; 17 ; 20, FESTIVAL — 9 ; 12,15 ; 15,45 ; 19, MELODIA — 9 ; 12 ; 16 ; 19.
● **Program de desene animate** — 9,15 ; 11 ; 12,45 ; 14,30 ; **Cariera mea strălucită** — 16,15 ; 18,15 ; 20,15 : DOINA.
● **Polițist sau delincvent** : VICTORIA — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15.
● **Numele meu e iubire** : AURORA — 9 ; 12 ; 16 ; 19.
● **Pasărea de foc spațială** : CULTURAL — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15, EXCELSIOR — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15.
● **Inocentul** : EFORIE — 9 ; 12 ; 16 ; 19.
● **Piedone în Egipt** : FEROVIAR — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15, GLORIA — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20,15.
● **Războiul stelelor** : GRIVIȚA — 9 ; 11,45 ; 14,15 ; 17 ; 19,45.
● **Trecătoarea** : VOLGA — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20.
● **Un șerif extraterestru** : MUNCA — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,30 ; 17,45 ; 20.
● **Căpitanul războinic** : ARTA — 9 ; 11,15 ; 13,30 ; 15,45 ; 18 ; 20.

expoziții

● Galeriile Orizont : **Damian Petrescu**, grafică ; (atelier 35) : **Constantin Petraschievici**, tapiserie-obiecte.
● Galeriile „Căminul artei" (parter) : **Ioana Coja-Nicolescu**, sticlă ; (etaj) : **Cornel Ailincăi**, ceramică, **Ioan Horvat Bugnariu**, grafică.
● Galeria Simeza : **Corina Lecca**, pictură.
● Galeria Hanul cu Tei (sala Cenaclu) : **Silvia Pop**, pictură.
● Galeria Galateea : **Adrian Benea**, pictură.
● Galeria Eforie : **Lidia Cireșica Crainic**, texturi spațiale, **Kurtfritz Handel**, sculptură.
● Galeria municipiului București **Teodor Bogoi**, pictură.

Domnului SOUFI ABOU TALEB

Președinte interimar al R. A. Egipt

Am aflat cu multă tristețe și durere vestea încetării din viață, ca urmare a unui act criminal, a președintelui Anwar El Sadat, șeful statului egiptean, prieten apropiat al României socialiste.

În aceste momente de grea încercare pentru poporul egiptean, în numele poporului român și al meu personal vă exprim întreaga compasiune, împreună cu cele mai sincere condoleanțe.

Prin încetarea din viață a președintelui Sadat, poporul egiptean a pierdut o personalitate de seamă a vieții politice contemporane, care a desfășurat o activitate susținută, consacrată creării condițiilor de pace și liniște pentru poporul său, instaurării unei păci trainice și juste în Orientul Mijlociu, statornicirii unui climat de securitate și colaborare internațională.

În spiritul înțelegerilor convenite cu prilejul întâlnirilor frecvente pe care le-am avut cu președintele Sadat, relațiile de prietenie și colaborare româno-egiptene au cunoscut o amplă dezvoltare pe toate planurile.

Îmi exprim încrederea că raporturile dintre țările noastre se vor extinde în continuare, în interesul celor două popoare, al păcii și colaborării în întreaga lume.

Împărtășind marea durere a poporului egiptean prieten, doresc să adresez soției și întregii familii îndoliate, în numele meu și al tovarășei mele, sincere condoleanțe și profunda noastră compasiune.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele
Republicii Socialiste România

Vizita președintelui Consiliului Național Palestinian

Președintele Marii Adunări Naționale, Nicolae Giosan, a avut, marți, o întrevedere cu Khaled Al-Fahhoum, președintele Consiliului Național Palestinian.

În cadrul întrevederii a fost exprimată satisfacția pentru buncle raporturi de prietenie și solidaritate dintre popoarele român și palestinian. Președintele Consiliului Național Palestinian a exprimat poporului român, parlamentului din România întreaga recunoștință pentru sprijinul acordat luptei poporului palestinian, pentru realizarea unei păci drepte și durabile în Orientul Mijlociu.

Cu acest prilej, președintele Marii Adunări Naționale a înfățișat oaspetelui aspecte privind activitatea și preocupările parlamentului și parlamentarilor români. A fost relevată, totodată, dorința comună de a lărgi și aprofunda relațiile bilaterale, în folosul ambelor popoare, al cauzei păcii și înțelegerii între națiuni, al cooperării și progresului în lume.

A luat parte Khaled El-Sheikh, reprezentant permanent al Organizației pentru Eliberarea Palestinei la București.

★

Tovarășul Ștefan Andrei, ministrul afacerilor externe, a avut, marți, o întrevedere cu Khaled Al-Fahhoum, președintele Consiliului Național Palestinian.

În cadrul întrevederii au fost evidențiate legăturile de prietenie și conlucrare dintre România și Organizația pentru Eliberarea Palestinei, dintre poporul român și poporul palestinian, subliniindu-se că la baza acestor bune raporturi se află înțelegerile convenite cu prilejul convorbirilor dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, și Yasser Arafat, președintele Comitetului Executiv al Organizației pentru Eliberarea Palestinei. În acest context, a fost reafirmată dorința de a se aprofunda colaborarea și prietenia dintre cele două popoare, în folosul reciproc, al cauzei păcii și cooperării în lume.

Au fost abordate, totodată, unele probleme ale vieții internaționale actuale, îndeosebi cele legate de instaurarea în Orientul Mijlociu a unei păci globale, drepte și trainice, care să ducă la retragerea Israelului din teritoriile ocupate în urma războiului din 1967, la soluționarea problemei poporului palestinian pe baza respectării dreptului acestuia la autodeterminare, inclusiv la crearea unui stat propriu, independent.

A participat Khaled El-Sheikh, reprezentant permanent al Organizației pentru Eliberarea Palestinei la București.

(Agerpres)

Vizita ministrului energiei și industriei petrochimice al Republicii Algeriene Democratice și Populare

Tovarășul Cornel Burtică, viceprim-ministru al guvernului, ministrul comerțului exterior și cooperării economice internaționale, a primit, marți dimineața, pe Belkasem Nabi, ministrul energiei și industriei petrochimice al Republicii Algeriene Democratice și Populare, care, în fruntea unei delegații, face o vizită în țara noastră.

În timpul întrevederii au fost subliniate bunele relații de prietenie și colaborare româno-algeriene și au fost examinate posibilitățile de extindere și diversificare a schimburilor economice, a cooperării în producție, precum și în alte sfere de activitate.

★

În aceeași zi, oaspetele algerian a fost primit de tovarășul Ștefan Andrei, ministrul afacerilor externe.

După evidențierea raporturilor fructuoase statornicite între țările și popoarele român și algerian pe multiple planuri, cei doi miniștri au abordat unele probleme actuale ale vieții politice internaționale.

La întrevederi au participat Trandafir Cocârlă, ministrul energiei electrice, precum și Abdelhamid Adjali, ambasadorul Algeriei la București.

★

Ministrul algerian a avut, de asemenea, întrevederi cu tovarășii Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, Trandafir Cocârlă, ministrul energiei electrice, Gheorghe Viad, ministrul petrolului, și Ion Lăzărescu, ministrul minelor, în cadrul cărora au fost abordate probleme economice de interes reciproc.

(Agerpres)

Cronica zilei

La 6 octombrie, tovarășul Ștefan Andrei, ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, a primit pe A. D. Gadau, noul ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Federale Nigeria în Republica Socialistă România, în vederea apropiatei prezentări a scrisorilor de acreditare.

★

Marți au început, la București, lucrările celei de-a XIV-a Conferințe a organismelor oficiale de turism din țări balcanice, la care participă delegații din Bulgaria, Grecia, Iugoslavia, Turcia și România. Conferința examinează evoluția relațiilor turistice dintre țările balcanice, urmînd să stabilească măsuri pentru dezvoltarea și diversificarea în continuare a turismului, în spiritul aplicării Acordului multilateral de colaborare turistică din regiunea balcanică, încheiat la București, în mai 1971, între cele cinci țări participante.

Lucrările conferinței au fost deschise de tovarășul Emil Drăgănescu, ministrul turismului și sportului.

În paralel, la București se desfășoară și lucrările celei de-a IX-a sesiuni a Asociației agenților de voiaj din țările balcanice.

★

Cu prilejul Zilei naționale a Republicii Democrate Germane, atașatul militar, aero și naval al acestei țări la București, colonel Joachim Schroter, s-a întîlnit cu cadre și elevi ai Școlii militare de ofițeri activi de geniu, construcții și căi ferate, cărora le-a vorbit despre evenimentul aniversat.

Participanții au vizionat o expoziție de fotografii și filme documentare cu aspecte din viața și activitatea militarilor Armatei populare naționale a R. D. Germane.

La complexul expozițional al Teatrului Foarte Mic din București a avut loc, marți seara, vernisajul expoziției „Afișul de teatru și de operă din Berlin, capitala R.D.G.", manifestare organizată în colaborare cu ambasada acestei țări la București, cu prilejul celei de-a 32-a aniversări a întemeierii R.D. Germane.

La vernisaj au rostit alocuțiuni scriitorul Dinu Săraru, directorul Teatrului Mic, și Siegfried Bock, ambasadorul R. D. Germane la București.

★

Cu prilejul Zilei armatei populare cehoslovace, atașatul militar și aero al Republicii Socialiste Cehoslovace la București, general-locotenent Stepan Romocusky, a oferit marți un cocteil.

Au participat general-colonel Marin Nicolescu, adjunct al ministrului apărării naționale, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, generali și ofițeri.

Au luat parte, de asemenea, șefi ai unor misiuni diplomatice acreditați la București, atașați militari, membri ai corpului diplomatic.

★

La invitația Comitetului Național pentru Apărarea Păcii, în perioada 29 septembrie — 6 octombrie ne-a vizitat țara o delegație a Consiliului național pentru prietenie, solidaritate și pace din Sudan, formată din Abdel Gadir Abbas, membru al C.C. al Uniunii Socialiste Sudaneze, secretar al Consiliului național pentru prietenie, solidaritate și pace, conducătorul delegației, și Awad Gazaly, membru al C.C. al Uniunii Tineretului Sudanez, membru al Comitetului Consiliului național pentru prietenie, solidaritate și pace.

În timpul șederii în țara noastră, delegația a avut întrevederi la Ministerul Afacerilor Externe, Comitetul Național pentru Apărarea Păcii, Centrul național pentru promovarea prieteniei și colaborării cu alte popoare, Comitetul Central al Uniunii Tineretului Comunist, Liga română de prietenie cu popoarele din Asia și Africa, Consiliul județean Prahova al F.D.U.S. și a vizitat obiective industriale, agricole și social-culturale din București și județul Prahova.

★

Marți la amiază, la Biblioteca centrală universitară din Capitală a fost deschisă o expoziție de carte japoneză. Expoziția cuprinde aproape 150 de volume de literatură social-politică, științifică, beletristică, de artă.

La festivitatea de deschidere au rostit alocuțiuni Iosif Tripșa, secretar de stat în Ministerul Educației și Învățământului, dr. Ion Stoica, director adjunct al Bibliotecii Centrale Universitare, și Yazuru Murakami, ambasadorul Japoniei la București.

Au participat Ion Găleteanu, secretar de stat în Consiliul Culturii și Educației Socialiste, membri ai conducerii Ministerului Educației și Învățământului, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, cadre didactice universitare, directori de biblioteci, cercetători științifici, studenți, un numeros public.

★

Marți au început la București lucrările celei de-a II-a reuniuni privind controlul fluxurilor de trafic aerian din Europa de est, care se desfășoară sub egida Organizației aviației civile internaționale — O.A.C.I. — și Departamentului aviației civile din țara noastră. Participă delegați ai unor organisme naționale de aviație civilă din 16 țări, precum și reprezentanți ai Asociației pentru transportul aerian internațional, ai Asociației internaționale a piloților de linie și Asociației internaționale a controlorilor de trafic aerian.

★

S-a întîmplat pe Dunăre, la km 156. În timp ce pe barja nr. 15 276, transportînd 1 500 tone produse miniere pentru Combinatul siderurgic gălățean se încerca o manevră dificilă — virarea manuală a ancorei — impusă de o defectiune survenită la panoul de alimentare a instalației electrice, în împrejurimi s-a auzit strigătul „Oameni la apă în prova". Pe albia învolburată a Dunării, nouă oameni se zbăteau lîngă o barcă răsturnată. Fiecare secundă pierdută era fatală. Nava „Bistrița", avînd la timonă pe Constantin Bălășescu, venită în ajutorul bărcii, s-a deplasat în viteză spre locul naufragiului, în timp ce șeful de echipaj, Niculai Paraschiv, pregătea „din mers" colacii de salvare, pe care i-a aruncat în scurt timp către mîinile întinse. Cei nouă marinari sovietici, a căror barcă se răsturnase din cauza unei manevre greșite, cînd au vrut să acosteze la nava lor „Smela", au urcat cu bine la bordul „Bistriței", unde marinarii români le-au oferit pături și ceai fierbinte.

(Agerpres)

A apărut
Magazin istoric
nr. 10/1981

A apărut „Era socialistă" nr. 19/1981

Revista publică articolele : „Sistem și complexitate în agricultură" de Ioniță Olteanu ; „Învățămîntul agricol în pas cu cerințele dezvoltării intensive a agriculturii" de Constantin Pintilie ; „Cu privire la perfecționarea aprovizionării tehnico-materiale" de Dumitru Fundătură ; „Pluralism statal și unitate națională" de Florin Constantiniu ; „Rolul măsurilor de creștere a încrederii în întărirea păcii și securității internaționale" de Ion Nicolae ; „Concepția materialist-dialectică și contribuția P.C.R. la dezvoltarea creatoare a teoriei revoluționare" de Constantin Barbu : „Teatrul politic în dimensiunile actualității" de Margareta Bărbuță ; „Despre caracterul regimului antonescian" de V. Liveanu ; „Criza economiei mondiale — determinări și implicații" de Ilie Șerbănescu ; „Problematica omului între marxism și psihanaliză" de Florin Druță.

A apărut : REVISTA ROMÂNĂ DE STUDII INTERNAȚIONALE nr. 4 (54) / 1981

Din sumar — „Codificarea dreptului statelor la existență liberă și independentă, la pace și securitate" (Nicolae Ecobescu) ; „Cooperarea statelor în domeniul drepturilor omului" (Gheorghe Moca) ; „Contribuții românești la lichidarea subdezvoltării și instaurarea noii ordini economice internaționale" (Ion Barac) ; „Datoria externă a țărilor în curs de dezvoltare : dimensiuni și perspective de asanare" (Eugen Dijmărescu) ; „Abordarea regională a protecției mediului și Convenția CEE / ONU asupra poluării atmosferice transfrontiere" (Ion Grigore Sion).

Revista mai cuprinde rubricile : Note și comentarii, Jurisprudența română de drept al comerțului exterior, Recenzii, Activitatea A.D.I.R.I.

Revista are și o ediție în limbi străine — „Revue Roumaine d'Etudes Internationales" — (articole în limbile franceză, engleză, rusă).

vremea

Timpul probabil pentru 8, 9 și 10 octombrie. În țară : Vremea va fi în general frumoasă și deosebit de călduroasă, îndeosebi în prima parte a intervalului. Cerul va fi variabil. Vor cădea ploi slabe, izolate, în vestul și nordul țării. Vînt slab pînă la moderat. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 8 și 18 grade, iar cele maxime între 21 și 31 grade, local mai ridicate. **În București :** Vremea va fi în general frumoasă și deosebit de călduroasă. Cerul va fi variabil. Vîntul va sufla slab. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 11 și 13 grade, iar cele maxime între 27 și 29 grade. **(Margareta Struțu,** meteorolog de serviciu).

● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT

FOTBAL : Victorie a echipei României la campionatul mondial pentru juniori

MELBOURNE 6 (Agerpres). — Campionatul mondial de fotbal pentru echipe de juniori a continuat în diferite orașe din Australia cu disputarea unor meciuri din etapa a doua a preliminariilor.

În grupa a II-a, selecționata României a întîlnit la Melbourne formația Coreei de Sud, pe care a învins-o cu scorul de 1—0 (1—0), prin golul marcat de Sertov (min. 6). Partida a fost urmărită de 18 000 de spectatori.

Alte rezultate : grupa I (La Brisbane) : S.U.A. — Qatar 1—1 (1—0) ; grupa a II-a : Brazilia — Italia 1—0 ; grupa a III-a (la Adelaida) : Republica Arabă Egipt — R. F. Germania 2—1 (1—1).

În cîteva rînduri

În vederea meciului cu echipa Elveției, din cadrul campionatului european de fotbal pentru tineret, care va avea loc vineri, la Ploiești, selecționata României a susținut, marți, un meci de verificare, avînd ca parteneră divizionara B Petrolul Ploiești. Partida, desfășurată pe stadionul din Ploiești, în fața unui numeros public, s-a încheiat cu victoria reprezentativei, cu scorul de 5—4 (2—3), prin punctele înscrise de Turcu (3), Terheș și Mărginean. Golurile echipei Petrolul au fost marcate de Grigore (2), Cozarec și Cismaru.

În campionatul diviziei A la fotbal este programat, astăzi, la Cluj-Napoca, meciul restanță dintre echipele Universitatea și UTA. Jocul va începe la ora 15.

Duminică, cu începere de la ora 17, pe patinoarul artificial „23 August", în cadrul „Cupei campionilor europeni" la hochei pe gheață, echipa Dinamo va juca în compania formației poloneze Zaglebie Sosnowiec. Returul acestui joc va avea loc la 18 noiembrie la Sosnowiec.

Astăzi și mîine, la ora 17, pe patinoarul artificial din parcul sportiv „23 August" va avea loc dubla întîlnire de hochei pe gheață dintre echipele bucureștene Steaua și Dinamo din cadrul campionatului național.

Vineri, pe stadionul Giulești, amatorii de fotbal vor putea urmări întîlnirea amicală dintre echipele Rapid și Universitatea Craiova, campioana țării. Partida va începe la ora 15,30.

Marea sărbătoare națională a poporului prieten al Republicii Democrate Germane

Tovarășului ERICH HONECKER

Secretar general al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, Președintele Consiliului de Stat al Republicii Democrate Germane

Tovarășului WILLI STOPH

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Democrate Germane

BERLIN

Stimați tovarăși,

În numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, al Consiliului de Stat și Guvernului Republicii Socialiste România, al poporului român și al nostru personal, vă transmitem dumneavoastră, Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, Consiliului de Stat, Consiliului de Miniștri și poporului Republicii Democrate Germane cele mai cordiale salutări și felicitări cu prilejul celei de-a 32-a aniversări a întemeierii Republicii Democrate Germane.

De la instaurarea puterii muncitorești-țărănești în patria sa, poporul Republicii Democrate Germane, sub conducerea Partidului Socialist Unit din Germania, a înfăptuit profunde transformări înnoitoare în toate domeniile vieții politice și social-economice, a edificat societatea socialistă, a asigurat dezvoltarea puternică a economiei, științei și culturii, creșterea continuă a nivelului de trai material și spiritual al celor ce muncesc.

Comuniștii, toți oamenii muncii din România urmăresc cu viu interes și simpatie eforturile constructive ale clasei muncitoare, țărănimii și intelectualității din R.D. Germane, se bucură din inimă de succesele de seamă pe care le obțin în edificarea noii societăți.

Dăm o înaltă apreciere raporturilor de strînsă prietenie și solidaritate dintre partidele și țările noastre și ne exprimăm convingerea fermă că, acționînd împreună în spiritul hotărîrilor și înțelegerilor convenite la nivel înalt, colaborarea frățească dintre Republica Socialistă România și R.D. Germană va cunoaște și în viitor o puternică dezvoltare și diversificare în toate domeniile, spre binele celor două popoare. Acordăm, de asemenea, o deosebită importanță întăririi conlucrării dintre partidele și statele noastre în lupta pentru oprirea încordării internaționale, reluarea și continuarea politicii de destindere, pentru dezarmare, pentru securitate și colaborare în Europa, pentru triumful cauzei generale a socialismului, independenței și păcii în lume.

Cu prilejul sărbătorii naționale a țării dumneavoastră vă adresăm, stimați tovarăși, cele mai bune urări de sănătate și fericire personală și vă dorim dumneavoastră și întregului popor al Republicii Democrate Germane realizări tot mai mari în înfăptuirea hotărîrilor Congresului al X-lea al Partidului Socialist Unit din Germania de făurire a societății socialiste dezvoltate.

NICOLAE CEAUȘESCU
Secretar general
al Partidului Comunist Român,
Președintele
Republicii Socialiste România

ILIE VERDEȚ
Prim-ministru
al Guvernului
Republicii Socialiste România

În Republica Democrată Germană este sărbătorită astăzi împlinirea a 32 de ani de la crearea primului stat al muncitorilor și țăranilor pe pămînt german.

Înscriindu-se pe linia tradițiilor revoluționare ale mișcării germane, încununînd lupta plină de sacrificii desfășurată de forțele cele mai înaintate ale poporului german, în frunte cu comuniștii, împotriva exploatării, a asupririi de clasă, a fascismului și imperialismului, evenimentul memorabil de la 7 octombrie 1949 a deschis calea unor adînci prefaceri revoluționare, calea făuririi noii orînduiri sociale.

Învingînd numeroase dificultăți, interne și externe, apărînd și consolidînd an de an cuceririle revoluționare, clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea din R.D.G. au înfăptuit, printr-o muncă tenace, sub conducerea Partidului Socialist Unit din Germania, ample prefaceri revoluționare, care au schimbat profund configurația social-politică și economică a țării. În noul stat au fost înlăturate rînduielile capitaliste, mașele populare devenind stăpîne și făuritoare ale propriului lor destin.

O puternică dezvoltare au cunoscut forțele de producție ; în zone odinioară predominant agrare s-a creat o puternică bază industrială, în cadrul căreia au apărut ramuri moderne, dotate cu tehnologii dintre cele mai avansate. Concomitent, s-a dezvoltat o agricultură de un înalt randament. O înflorire continuă au cunoscut învățămîntul, știința și cultura. Localitățile moderne, renăscute din ruinele războiului, poartă amprenta vieții noi ; s-au redus vizibil diferențele esențiale dintre oraș și sat, a crescut substanțial nivelul de trai material și spiritual.

Pornind de la succesele obținute, Congresul al X-lea al P.S.U.G., din primăvara acestui an, a stabilit un nou și important program de dezvoltare în continuare, în ritm înalt, atît a industriei, cît și a agriculturii, în vederea făuririi societății socialiste dezvoltate.

În spiritul sentimentelor frățești pe care le nutresc față de toate popoarele angajate în opera de făurire a noii orînduiri, oamenii muncii din România urmăresc cu profundă simpatie și se bucură din inimă de succesele importante ale poporului R.D. Germane.

Puternic stimulate de îndelungatele tradiții de solidaritate dintre proletariatul român și german, dintre forțele progresiste, revoluționare ale celor două popoare în lupta pentru înfăptuirea idealurilor lor de libertate și progres, relațiile de prietenie și conlucrare dintre România și R.D.G., ridicate pe o treaptă nouă, calitativ superioară, în anii făuririi noii orînduiri, cunosc o amplă dezvoltare, pe multiple planuri.

Revine P.C.R. și P.S.U.G. meritul de a fi — prin legăturile de solidaritate dintre ele — principalii arhitecți ai colaborării dintre cele două țări și popoare. Un rol de excepțională însemnătate au avut și-l au în acest cadru convorbirile de la București și Berlin, dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Erich Honecker, care, prin documentele încheiate și hotărîrile adoptate, au deschis ample și fertile perspective de dezvoltare conlucrării prietenești dintre cele două țări și popoare.

O continuă extindere și diversificare cunosc legăturile economice. Semnificativ în acest sens este faptul că în actualul cincinal volumul schimburilor de bunuri materiale urmează a fi mai mare decît cel realizat în ultimii 10 ani. Se dezvoltă colaborarea tehnico-științifică, precum și în domeniile culturii și învățămîntului.

România și R.D. Germană își întăresc conlucrarea și pe arena internațională, unde, împreună cu celelalte țări socialiste, cu forțele înaintate de pretutindeni acționează pentru continuarea politicii de destindere, împotriva escaladării cursei înarmărilor și pentru înfăptuirea dezarmării, pentru realizarea securității și cooperării în Europa.

Participînd cu căldură la marea sărbătoare a poporului prieten al R.D. Germane, comuniștii, oamenii muncii din România își exprimă convingerea că relațiile de prietenie și colaborare dintre țările noastre vor cunoaște o continuă dezvoltare, în interesul operei de construcție socialistă, al cauzei păcii și progresului în lume.

Cocteil oferit de ambasadorul R. D. Germane

Cu ocazia celei de-a 32-a aniversări a întemeierii Republicii Democrate Germane, ambasadorul acestei țări la București, Siegfried Bock, a oferit marți un cocteil.

Au luat parte tovarășii Gheorghe Oprea, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim viceprim-ministru al guvernului, Marin Rădoi, membru supleant al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., Emilia Sonea, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, Mihai Burcă, vicepreședinte al Consiliului Național al Frontului Democrației și Unității Socialiste, Ion Lăzărescu, ministrul minelor, Dumitru Turcuș, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., Constantin Oancea, adjunct al ministrului afacerilor externe, general locotenent Gheorghe Gomoiu, adjunct al ministrului apărării naționale și secretar al Consiliului Politic Superior al Armatei, Aurel Duca, vicepreședinte al Consiliului Culturii și Educației Socialiste, reprezentanți ai conducerii altor instituții centrale, organizații de masă și obștești, generali și ofițeri, oameni de știință, artă și cultură.

Au luat parte șefi de misiuni diplomatice acreditați în țara noastră, alți membri ai corpului diplomatic.

(Agerpres)

TELEGRAME

Cu prilejul celei de-a 32-a aniversări a întemeierii Republicii Democrate Germane, Marea Adunare Națională, Ministerul Afacerilor Externe, Consiliul Național al Frontului Democrației și Unității Socialiste, Consiliul Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România, Comitetul Central al Uniunii Tineretului Comunist, Consiliul Național al Femeilor, Consiliul Național al Societății de Cruce Roșie, Comitetul Național pentru Apărarea Păcii, Comitetul foștilor luptători și veteranilor de război împotriva fascismului, alte organizații de masă și obștești și instituții centrale au adresat telegrame de felicitare organizațiilor și instituțiilor similare din R.D. Germană.

(Agerpres)

O amplă acțiune sub semnul eficienței

O atmosferă de muncă intensă, de puternică mobilizare domnește în aceste zile de început de octombrie în unitățile economice din R.D. Germană. Fie că ne-am aflat în partea de nord a țării, în pitorescul port la Marea Baltică din orașul Rostock, la Warnemünde, într-o mare unitate constructoare de mașini din Berlin ori în zona din sud, la cunoscuta întreprindere de aparate optice „Pentacon" din Dresda, am putut remarca pe viu această înaltă tensiune a muncii, efortul creator făcut pentru sporirea cantitativă și calitativă a producției materiale, pentru creșterea eficienței economice și valorificarea superioară a materiilor prime.

Experiența ce se conturează în acest an în economia R. D. Germane și care are stabilit ca prim moment de bilanț marea sărbătoare de la 7 octombrie are un caracter inedit. Pentru o țară în care circa 60 la sută din necesarul de materii prime se asigură din import este de o importanță vitală ca, în toate sectoarele de activitate, să se realizeze produse de cît mai înaltă tehnicitate, deci de valoare cît mai mare și cu consumuri specifice cît mai reduse. Ca atare, s-a stabilit o adevărată „strategie pentru economisirea materiilor prime și reducerea normelor de consum", strategie care în acest an are un obiectiv tactic cît se poate de precis.

Practic, pregătirea întregii acțiuni a început mai de mult, dar momentul declanșării ei l-a marcat consfătuirea conducătorilor celor 150 de combinate industriale, care a avut loc în luna mai la Leipzig, după cel de-al X-lea Congres al P.S.U.G. Atunci s-a stabilit ca, în acest an, măsurile luate pentru perfecționarea activității economice să se concretizeze pe ansamblul economiei naționale în realizarea suplimentară a producției planificate pe o perioadă de 3 zile fără să se consume în plus nici un fel de materiale și energie.

— Obiectivul propus se referă la realizarea de produse fizice finite, adică de producție-marfă, care să poată fi valorificată pe piața internă sau la export, ne precizează tovarășul Lothar Teubel, șef de secție la Comitetul de stat al planificării. Conducerile combinatelor, ale fiecărei întreprinderi au, prin urmare, mari răspunderi în introducerea progresului tehnic, în folosirea rațională a capacităților de producție, a resurselor materiale și financiare. Dacă o unitate realizează suplimentar un număr de autocamioane corespunzător producției planificate pe 3 zile, de exemplu, dar nu primește și anvelopele necesare, înseamnă că autocamioanele nu pot fi livrate și scopul acțiunii nu a fost atins. Prin urmare, trăsătura specifică a întrecerii socialiste care se desfășoară în acest an este aceea că în toate sectoarele de activitate trebuie să se obțină în mod corelat un plus de producție fără consumuri materiale și fără energie suplimentare.

Această adevărată bătălie, dată atît pentru cîștigarea timpului, adică a celor 3 zile, dar în special pentru economisirea materiilor prime și reducerea consumurilor materiale a declanșat o amplă mobilizare în rîndul tuturor colectivelor de muncă. Întreprinderea de mașini-unelte de șlefuit din Berlin a trebuit de fapt ca, odată cu îndeplinirea obiectivului întrecerii socialiste, să își modifice în bună parte și profilul producției, continuînd acțiunea începută anul trecut de specializare în fabricarea de roboți industriali. De aceea, în halele de fabricație, concomitent cu continuarea producției, se montează noi mașini-unelte, se reorganizează fluxurile tehnologice. La toate locurile de muncă domnește însă ordinea și disciplina, activitatea productivă nu este perturbată cu nimic. Iar cantitățile de span, surprinzător de mici, care se adună în containerele de lîngă mașinile-unelte prelucrătoare vorbesc de la sine despre noțiunea de eficiență economică superioară. Și, într-adevăr, ar trebui văzute piesele turnate, primite de la o altă întreprindere colaboratoare din cadrul combinatului, pentru a avea și explicația felului cum se înțelege economisirea metalului.

— Multe din utilajele pe care le vedeți acum lucrînd în această hală nu erau încă montate anul trecut, iar dacă veți reveni anul viitor veți observa schimbări și mai mari, ne spune tovarășul Hartmüt Weiser, secretarul comitetului de partid pe întreprindere. Pînă în anul 1985 urmează să dublăm producția, roboții industriali ajungînd să dețină o pondere de două treimi, în condițiile în care numărul muncitorilor va crește numai cu circa 20 la sută. Rezultatul care ne bucură cel mai mult este însă legat de progresele făcute în direcția reducerii consumurilor materiale. În cincinalul trecut, cu toată creșterea prețurilor la materiile prime, am reușit să menținem și chiar să reducem costurile de producție. Muncitorii au înțeles că între munca lor și creșterea nivelului de trai, între rezultatele obținute și dezvoltarea de ansamblu a societății există o legătură strînsă, directă. La sfîrșitul lunii septembrie, în cartierul Marzahn, unde și muncitorii din întreprinderea noastră au primit peste 300 de locuințe, s-a dat în folosință apartamentul cu numărul 20 000. În urmă cu zece ani, aici era numai o cîmpie.

Noi cartiere de locuințe, cu zeci și sute de mii de apartamente, s-au înălțat și la Warnemünde, și la Dresda, și la Potsdam, în toate localitățile din R. D. Germană, ilustrînd hărnicia poporului. De aceea și încheiem aceste rînduri notînd că, pînă la marea sărbătoare de astăzi, s-a și realizat pe ansamblul economiei o producție suplimentară echivalentă cu două zile de muncă din cele trei stabilite ca obiectiv principal al întrecerii socialiste pe acest an.

Ion TEODOR

Însemnări de călătorie

Carnet COTIDIAN

Relatări ale reporterilor și corespondenților „Scînteii"

■ Un colectiv de muncitori și specialiști de la Combinatul de llanți și azbociment din **Tg. Jiu** a realizat și pus în funcțiune, în cadrul acțiunii de autodotare, elevatorul pe bandă de cauciuc cu cupe din poliester armat cu fibră de sticlă. Este o instalație care se folosește cu mare eficiență în transportul cimentului pe verticală.

■ Colectivul Laboratorului de cercetare pentru utilizarea energiei vîntului din cadrul Universității **Brașov** a realizat o nouă turbină eoliană cu o capacitate de 6 kW. Se preconizează ca noua turbină să intre în producția de serie.

■ La Întreprinderea „Tehnofrig" din **Cluj-Napoca** au fost asimilate noi produse, între care pompe de căldură, instalații frigorifice pentru compartimentele alimentare ale navelor și noi tipuri de linii de îmbuteliat răcoritoare, produse care pînă acum erau importate.

■ O secție întreagă — cea de bachelită — a Întreprinderii de aparataj electric pentru instalații **Titu** a lucrat în acest an, timp de 13 zile, numai cu materiale refolosibile. Și încă un fapt remarcabil : produsele noi realizate din aceste materiale au fost numai produse de cea mai bună calitate.

■ O expoziție pe cît de originală, pe atît de atractivă a fost deschisă la cofetăria „Scala" din **București**. Este vorba de o expoziție de prăjituri, în peste 80 de sortimente, realizate, în exclusivitate, din... conopidă, țelină, mazăre, sfeclă, varză, struguri și alte legume și fructe de sezon, rod al fanteziei și iscusinței cofetarului-șef Dumitru Tenciuc și al colaboratorilor săi. Consumatorii afirmă că sînt delicioase, iar multe gospodine au solicitat, pe loc, rețetele.

■ Cîteva incubatoare abandonate cîndva în curtea cooperativei agricole din Costești, județul **Argeș**, au fost recondiționate și repuse în funcțiune de Alina Șandru, șefa complexului de pui pentru carne din localitate. Rezultatul : peste 100 000 de pui. Pînă acum. Nu e rău să-ți mai arunci ochii și prin ograda altora.

■ Valoarea economiilor realizate în acest an de oamenii muncii de la centrul de reparații al Stațiunii pentru mecanizarea agriculturii Conțești, județul **Teleorman**, prin recondiționarea unor piese de schimb, se ridică la aproape un milion lei. De unde se vede că inițiativa face casă bună cu spiritul de economie.

■ În acest an, pînă acum, în comuna Sulița, din județul **Botoșani**, s-a realizat o producție mică pe locuitor în domeniul industriei mici, comuna situîndu-se pe unul din ultimele locuri în cadrul județului. Localnicii spun că, față de „preocuparea" în acest domeniu a primăriei, realizările industriei mici sînt, totuși, mari. Așteptăm replica primăriei.

■ U.J.C.M. **Buzău** a editat un ghid al unităților prestatoare de servicii din județ, deosebit de util atît pentru buzoieni, cît și pentru cei aflați în trecere și care apelează la serviciile meșteșugarilor.

■ Centrala telefonică automată din municipiul **Suceava** s-a extins cu încă 5 000 linii. Beneficiari : locatari din noile cartiere — Zamca, George Enescu și Cuza Vodă.

tv

Programul 1

Telex
...leșcoală.
...agerea Pronoexpres
...premiera stagiunii muzi- 1981-1982
...rici cinstire — emisiune de ... și muzică
...ri
economică

19,30 România, plai de glorii. Program de cîntece patriotice și revoluționare
20,15 Tribuna experienței
20,45 Film artistic : „Toate fetele mele". Premieră TV. Producție a studiourilor DEFA-Berlin
22,05 Telejurnal

Programul 2

19,00 Telejurnal
19,25 Almanah pionieresc
19,50 Muzică de cameră
20,35 Din țările socialiste
21,00 Melodii nemuritoare
21,20 Teleenciclopedia (reluare)
22,05 Telejurnal

Scînteia VIAȚA INTERNAȚIONALĂ Scînteia

„Președintele Nicolae Ceaușescu acționează neobosit pentru democratizarea vieții internaționale"

Articole din presa străină și manifestări consacrate României socialiste, politicii sale interne și externe

În articole dedicate țării noastre, diverse publicații de peste hotare reliefează succesele remarcabile obținute de România socialistă în toate domeniile de activitate, dinamica dezvoltării societății românești, politica consecventă de pace și largă conlucrare internațională promovată de România, de președintele ei, tovarășul Nicolae Ceaușescu. De asemenea, în diferite țări au loc manifestări consacrate țării noastre.

Ziarul italian **„CATANIA SERA"** scoate în evidență într-un articol marile succese obținute de România în anii de cînd la conducerea țării se află tovarășul Nicolae Ceaușescu, contribuția sa hotărîtoare, teoretică și practică, la realizările economiei românești, la elaborarea și promovarea politicii externe a țării noastre. Această viguroasă politică a făcut posibilă o creștere de 40 de ori a industriei față de 1938 — scrie ziarul italian, adăugind că în 1985 România va depăși starea de țară în curs de dezvoltare, situîndu-se printre țările cu nivel de dezvoltare medie.

„Catania Sera" reliefează personalitatea președintelui Nicolae Ceaușescu, prestigiul pe plan internațional al conducătorului statului român, fermitatea concepțiilor sale de pace, democrație și socialism. Ziarul subliniază că președintele Nicolae Ceaușescu se pronunță pentru „o participare activă a tuturor statelor, cu drepturi egale, la viața internațională, în care să nu mai fie politică de forță și dictat, ci orice problemă să fie rezolvată numai pe calea tratativelor".

„Președintele Nicolae Ceaușescu — scrie în încheiere ziarul italian — este un umanist revoluționar, un comunist sincer, mîndru și tenace, apărător ferm al autonomiei țării și partidului său".

Săptămînalul economic grecesc **„BUSINESS FINANCE"** a publicat mai multe materiale — articole, informații și fotografii — despre țara noastră. În articolul **„Relațiile greco-române. Relațiile politice, economice și sociale"** se relevă că legăturile prietenești și de cooperare dintre popoarele grec și român, care datează din timpuri străvechi, au la bază aspirațiile lor comune în lupta pentru libertatea și independența națională. Se subliniază că **schimbul de vizite la nivel înalt, relațiile personale de prietenie dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu și președintele Constantin Karamanlis au făcut ca legăturile dintre Grecia și România să reprezinte „un model valoros de bună vecinătate între țări cu sisteme sociale și economice diferite, de conlucrare pentru realizarea unor imperative esențiale, cum sînt destinderea și pacea în Balcani, Europa și în întreaga lume".** Articolul amintește că P.C.R. întreține relații de bună cooperare cu toate partidele democratice din Grecia, că un mare număr de studenți greci studiază în țara noastră, pregătindu-se în diferite domenii ale științei și tehnologiei ca, de exemplu, în petrochimie, unde „România are o experiență îndelungată și cunoștințe avansate".

Referindu-se la cooperarea pe plan internațional dintre România și Grecia, autorul articolului menționează că aceasta se materializează prin sprijinul acordat eforturilor pentru pace și destindere, pentru reducerea decalajelor dintre țările dezvoltate și cele în curs de dezvoltare și pentru edificarea unei noi ordini economice internaționale, pentru respect și înțelegere între state și pentru ca Națiunile Unite să joace un rol mai mare în menținerea și consolidarea păcii și securității internaționale.

După o succintă trecere în revistă a momentelor mai importante care au marcat evoluția crescîndă a relațiilor comerciale dintre cele două țări, autorul apreciază : „Prin diversificarea formelor de cooperare economică, cele două țări vecine și prietene au numeroase ocazii ca în anii viitori să-și intensifice schimburile economice, ajutîndu-se astfel reciproc să învingă repercusiunile crizei economice internaționale".

Articolul **„România : 37 de ani de creștere și dezvoltare"** prezintă rezultatele remarcabile obținute de poporul nostru după 23 August 1944, succese care au marcat o eră nouă în istoria țării. Evidențiindu-se esența democratică și progresistă a activității internaționale a țării noastre, articolul subliniază că **în relațiile cu alte țări de pe continentul nostru „eforturile României sînt îndreptate în direcția edificării unei Europe unite, unde fiecare națiune să se dezvolte în mod liber, în siguranță, fără agresiuni sau amestec din afară".**

Revista thailandeză **„THE NATION"** a publicat un număr special dedicat României, care se deschide cu articolul intitulat **„Nicolae Ceaușescu — arhitectul politicii externe românești"**, ilustrat cu fotografii înfățișînd momente din activitatea conducătorului partidului și statului nostru. Sînt inserate articolele **„Opțiuni economice prioritare ale noului plan cincinal al României"**, **„Congresul al II-lea al Consiliilor Oamenilor Muncii — o marcantă manifestare a democrației muncitorești în România"**, **„Direcțiile de dezvoltare ale învățămîntului în România"**, **„România turistică 1981"** ș.a. Articolele sînt bogat ilustrate cu fotografii.

În localitatea iordaniană **WEILEH** a avut loc o seară culturală românească. Deschizînd manifestarea, primarul localității a elogiat în termeni deosebiți personalitatea și activitatea președintelui Nicolae Ceaușescu, punînd în evidență contribuția hotărîtoare a conducătorului statului nostru la progresul și bunăstarea poporului român, la promovarea cauzei păcii, destinderii și cooperării internaționale. Vorbitorul a menționat că în aceste zile, cînd numeroși tineri iordanieni merg la studii în țara noastră, există în rîndul poporului iordanian un sentiment de bucurie și mulțumire față de sprijinul pe care România îl acordă Iordaniei, țărilor arabe. **Clarviziunea politicii externe promovate de președintele României socialiste, gîndirea novatoare în problema Orientului Mijlociu, au făcut posibil ca România să fie considerată o prietenă sinceră a popoarelor arabe.**

Ambasada României la **RABAT** a donat bibliotecii Uniunii Naționale a Forțelor Populare din Maroc un set de volume românești. Cu acest prilej secretarul general al U.N.F.P., Abdallah Ibrahim, a subliniat că operele conținînd ideile și concepțiile secretarului general al Partidului Comunist Român, tovarășul Nicolae Ceaușescu, aflate printre volumele donate, vor constitui un important sprijin și ghid pentru militanții partidului.

În sala Muzeului de artă din **TEL AVIV** a fost organizată o seară festivă consacrată centenarului lui George Enescu. A fost prezentată personalitatea muzicală proeminentă a lui George Enescu, compozitor, interpret, dirijor și pedagog de talie internațională. Expunerea a fost ilustrată cu fragmente din creația enesciană. A fost de față ambasadorul român în Israel, Constantin Vasiliu.

(Agerpres)

BERLIN: Tovarășul Erich Honecker l-a primit pe ambasadorul român

BERLIN 6 (Agerpres). — Tovarășul Erich Honecker, secretar general al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, președintele Consiliului de Stat al R.D. Germane, l-a primit pe ambasadorul Republicii Socialiste România la Berlin, Gheorghe Tache.

Din partea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a fost transmis un cald mesaj de prietenie.

La rîndul său, tovarășul Erich Honecker a rugat să fie transmise tovarășului Nicolae Ceaușescu cele mai calde mulțumiri și urări de sănătate personală și de noi succese în activitatea desfășurată pentru binele și prosperitatea poporului român.

Întrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

BAGDAD

Convorbiri economice româno-irakiene

BAGDAD 6 (Agerpres). — Taha Yassin Ramadhan, prim vicepriм-ministru al guvernului irakian, l-a primit pe Ioan Florea, ministrul economiei forestiere și materialelor de construcții, și pe Ion M. Nicolae, prim-adjunct al ministrului comerțului exterior și cooperării economice internaționale, care au participat la deschiderea celei de-a 18-a ediții a Tîrgului internațional de la Bagdad.

Miniștrii români au avut, de asemenea, convorbiri cu Hassan Ali, vicepremier și ministru al comerțului, Taher Tawfik, ministrul industriei și mineralelor, membru al Consiliului Comandamentului revoluției.

Cu acest prilej au fost perfectate noi acțiuni de dezvoltare a schimburilor comerciale și cooperării economice în domeniile industriei construcțiilor de mașini, industriei petroliere, energiei electrice, economiei forestiere și materialelor de construcții și industriei ușoare.

La convorbiri a participat Mihail Diamandopol, ambasadorul țării noastre la Bagdad.

Delegația U.T.C. și-a încheiat vizita în Canada

OTTAWA 6 (Agerpres). — S-a încheiat vizita în Canada a delegației U.T.C., condusă de tovarășul Nicu Ceaușescu, secretar al C.C. al U.T.C.

Delegația a fost primită de J. Herbert, președintele mișcării „Canada—Monde", care grupează numeroase asociații și cluburi universitare și de tineret canadiene. S-a procedat la un schimb reciproc de informații privind organizațiile de tineret din România și Canada. Gazdele au făcut aprecieri elogioase cu privire la organizarea tineretului în România, accesul acestuia la învățătură, educație și petrecerea timpului liber. Președintele mișcării „Canada-Monde" s-a referit în termeni favorabili la inițiativele României privind promovarea ideilor de pace și colaborare în rîndurile tineretului, adresînd, în acest sens, felicitări tovarășului Nicu Ceaușescu pentru activitatea fructuoasă desfășurată în cadrul O.N.U.

J. Herbert și-a exprimat speranța că relațiile dintre cele două organizații se vor dezvolta în continuare, subliniind în mod deosebit participarea României la recenta adunare Nord-Sud a tineretului, organizată de „Canada-Monde" la Montreal. Pe plan general, președintele mișcării de tineret canadiene a apreciat că vizita delegației tineretului român în Canada a fost deosebit de fructuoasă, programul acesteia permițînd cunoașterea în ansamblu a preocupărilor tineretului canadian. Aprecieri similare au fost făcute și de postul de radio canadian „Mutuel".

„Sînt necesare acțiuni hotărîte pentru instaurarea unei noi ordini economice"

Cuvîntul reprezentantului României la sesiunea Consiliului pentru Comerț și Dezvoltare

GENEVA 6 (Agerpres). — La Geneva au continuat lucrările sesiunii a XXIII-a a Consiliului pentru Comerț și Dezvoltare — organ permanent al U.N.C.T.A.D.

În cuvîntul său, **șeful delegației României**, ambasadorul Mircea Malița, a evidențiat faptul că sistemul economic mondial cunoaște profunde perturbări, practic în toate domeniile, cu efecte negative asupra tuturor țărilor și, în primul rînd, asupra celor în curs de dezvoltare, precum și asupra relațiilor economice internaționale în ansamblul lor. Dificultățile economice actuale sînt amplificate din ce în ce mai mult de politicile restrictive aplicate de unele țări în domeniile comercial, monetar și financiar, de inflație și criza energetică. Pe scena politică internațională au apărut elemente noi de politică economică, cu aceleași implicații negative. Vorbitorul a evocat, în acest context, creșterea fără precedent a dobînzilor asupra creditelor internaționale, precum și practicile din domeniul cursurilor de schimb. Dobînzile — exagerate în mod artificial — au un puternic impact negativ în special asupra țărilor în curs de dezvoltare, sporind datoriile lor externe și diminuînd posibilitățile lor, deja reduse, de dezvoltare. Aceste politici au efecte negative pentru înșeși statele dezvoltate.

Reprezentantul român a arătat că, pentru aceste considerente, este necesară găsirea de urgență a unor soluții pe plan internațional, prezentînd în context propunerea formulată de țara noastră la actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U.

Vorbitorul a evidențiat, totodată, că țările în curs de dezvoltare sînt principalele victime ale dificultăților actuale din economia și comerțul mondial. Situația lor economică s-a agravat, iar eforturile pe care le depun pentru dezvoltarea lor economică sînt diminuate și chiar anulate de evoluția actuală a economiei mondiale. În aceste condiții, departe de a se reduce, decalajele dintre țările dezvoltate și cele în curs de dezvoltare au crescut neîncetat, starea de subdezvoltare persistă, producînd grave anomalii economice, neîncredere, animozități și tensiune în viața internațională. Este necesar, de aceea, angajamentul hotărît al tuturor statelor de a acționa pentru adoptarea de măsuri în direcția edificării unei noi ordini economice internaționale.

LUCRĂRILE SESIUNII O.N.U.

NAȚIUNILE UNITE 6 (Agerpres). — Corespondență de la R. Căplescu: Paralel cu dezbaterile din plenul Adunării Generale a O.N.U., și-au început activitatea diferitele comitete ale adunării.

Printre problemele importante care urmează a fi examinate de Comitetul pentru probleme juridice se evidențiază, prin semnificațiile sale deosebite, punctul privind **reglementarea prin mijloace pașnice a diferendelor dintre state**, care reprezintă o inițiativă a României, aflîndu-se în atenția O.N.U. încă din 1979. După cum se știe, în dezbaterea anterioară a acestei probleme, Adunarea Generală a hotărît să se elaboreze o declarație cu privire la reglementarea pașnică a diferendelor dintre state.

La actuala sesiune sarcina de a continua procesul de elaborare a declarației, care urmează a fi definitivată și supusă spre aprobare Adunării Generale, a fost încredințată unui grup de lucru special creat de Comitetul pentru probleme juridice. Președinte al grupului a fost ales reprezentantul României.

În Comitetul pentru probleme sociale, umanitare și culturale a început examinarea punctului privind punerea în aplicare a programului de acțiune al Deceniului de luptă împotriva rasismului și discriminării rasiale. La dezbaterea acestui punct a luat cuvîntul reprezentantul României, care, prezentînd concepția țării noastre, a președintelui Nicolae Ceaușescu, a arătat că politica de apartheid și discriminare rasială constituie o sfidare la adresa umanității, o încălcare flagrantă a Cartei O.N.U., a celor mai elementare drepturi ale omului, un grav pericol pentru pacea și securitatea internațională. Condamnînd cu fermitate această politică, a spus vorbitorul, România a sprijinit și sprijină consecvent lupta populației din Africa de Sud pentru libertate și democrație, ca și lupta poporului namibian, sub conducerea S.W.A.P.O., pentru încetarea ocupării ilegale a Namibiei, pentru înfăptuirea neîntîrziată a dreptului său sacru de a-și alege singur calea dezvoltării. Guvernul român înfierează atacurile armate ale regimului de la Pretoria contra țărilor africane vecine, agresiunea împotriva Angolei și cere să se pună capăt fără întîrziere oricăror acte militare care atentează la independența și suveranitatea acestui stat.

CAIRO: Președintele Anwar El Sadat a încetat din viață în urma unui atentat

CAIRO 6 (Agerpres) — După cum a anunțat agenția egipteană M.E.N., în timpul desfășurării unei parade militare organizată marți, la Cairo, a avut loc un atentat la viața președintelui Anwar El Sadat.

În urma acestui atentat, Consiliul de Miniștri a ținut o ședință extraordinară sub președinția vicepreședintelui Egiptului, Husni Mubarak, care, la încheierea acestei reuniuni, a dat citire, la posturile de radio și televiziune, unui comunicat oficial prin care se anunță încetarea din viață a președintelui Anwar El Sadat.

Aducînd un omagiu președintelui Anwar El Sadat, și subliniind hotărîrea de a fi urmată linia trasată de șeful statului egiptean, Husni Mubarak a spus : „Mîini trădătoare, criminale, l-au ucis pe conducătorul nostru. Dar, cu toate că l-am pierdut, avem consolarea că întregul popor egiptean, de la orașe și sate, în pofida durerii profunde, se va ridica astăzi pentru a proclama că vom continua să pășim pe calea deschisă de el, fără nici o deviere, pe calea păcii, fiind convinși că acesta este drumul dreptății, justiției și libertății. Vom urma calea sa — calea democrației și prosperității — vom urma aplicarea principiilor și valorilor morale pe care le-a promovat el, îndeosebi supremația legii în scopul realizării dezvoltării și prosperității țării, vom fi un singur tot pentru a continua cu hotărîre drumul spre pace. Rămînem fideli tuturor tratatelor și tuturor acordurilor internaționale încheiate de Egipt. Ne vom reaminti de conducătorul nostru, atunci cînd toate speranțele sale se vor concretiza, atunci cînd drapelul egiptean va flutura deasupra întregii peninsule Sinai și cînd pacea va fi instaurată în întreaga regiune".

Potrivit Constituției, Soufi Abou Taleb, actualul președinte al Adunării Poporului din Egipt, a preluat funcția de președinte interimar al Republicii Arabe Egipt pe o perioadă de 60 de zile, termen în care se vor organiza alegeri prezidențiale. Președintele interimar al Egiptului a decretat starea de urgență în întregul Egipt, ca urmare a încetării din viață a președintelui Sadat. A fost decretat doliul oficial în întregul Egipt ; drapelele vor fi arborate în bernă pe toate edificiile publice.

Președintele interimar al Egiptului a emis un decret prin care îl confirmă pe Husni Mubarak în funcția de vicepreședinte al țării, însărcinîndu-l, totodată, să preia funcția de comandant-șef al forțelor armate.

Adunarea Poporului a fost convocată pentru miercuri, 7 octombrie, într-o ședință de urgență, pentru declanșarea procedurii de alegeri a noului președinte al țării.

Biroul Politic al Partidului Național Democrat l-a desemnat în unanimitate pe Husni Mubarak să candideze pentru președinție.

LA CONFERINȚA COMMONWEALTH-ULUI

Apeluri la eliminarea măsurilor protecționiste

CANBERRA 6 (Agerpres). — Participanții la conferința la nivel înalt a țărilor membre ale Commonwealthului, care se desfășoară la Melbourne, au încheiat dezbaterile asupra situației economice mondiale. Toți vorbitorii s-au pronunțat pentru eliminarea măsurilor protecționiste din calea comerțului. S-a subliniat, în context, imperativul reducerii treptate a barierelor comerciale și a stabilirii unui cod eficient care să asigure corectitudinea comerțului, ca și al altor măsuri menite să contribuie la facilitarea și liberalizarea schimburilor economice dintre state.

Luînd cuvîntul în cadrul dezbaterilor de marți, primul ministru al Australiei, Malcolm Fraser, a subliniat interdependența dintre statele bogate din emisfera nordică și cele sărace din cea sudică : „Ocuparea forței de muncă din țări cum sînt S.U.A. și Japonia depinde în mare măsură direct de exporturile către țările în curs de dezvoltare" — a afirmat el. Fraser a spus că dacă nu ar exista protecționismul care afectează produsele agricole, afluxul financiar către țările în curs de dezvoltare ar spori cu 30 miliarde dolari pe an, adică exact cît reprezintă actualul ajutor extern global.

SPANIA: *ÎMPOTRIVA INTRĂRII ÎN N.A.T.O.*

Mii de spanioli au demonstrat duminică pe străzile Madridului împotriva proiectului de aderare a Spaniei la N.A.T.O., cerînd organizarea unui referendum în această problemă

INIȚIATIVE ROMÂNEȘTI LA O.N.U.: Înghețarea și reducerea cheltuielilor militare — cale realistă și eficientă pentru promovarea cauzei dezarmării

În ansamblul programului unitar pe care țara noastră îl preconizează și îl susține în vederea înfăptuirii dezarmării, în primul rînd a dezarmării nucleare — imperativ vital al lumii contemporane — un loc de prim ordin îl ocupă propunerile privind **înghețarea și reducerea înarmărilor.** Această orientare constantă, consacrată de documentele congreselor partidului, de Programul P.C.R., a fost reafirmată și actualizată în lumina evoluțiilor vieții internaționale de tovarășul **NICOLAE CEAUȘESCU,** care, recent, a arătat : **„Avînd în vedere eforturile mari pe care le solicită înarmările, România se pronunță ferm pentru oprirea cursei înarmărilor, pentru înghețarea cheltuielilor militare la nivelul actual și trecerea treptată, încă în acest cincinal, la reducerea cheltuielilor militare cu cel puțin 10—15 la sută. O asemenea reducere a cheltuielilor militare ar face posibil ca zeci de miliarde de dolari să fie alocate dezvoltării economico-sociale, ajutorării țărilor în curs de dezvoltare, ridicării deci a bunăstării popoarelor — oprindu-se politica înarmărilor, care împinge omenirea la distrugere".**

Poziția de principiu a președintelui României și-a găsit materializarea în inițiativele și demersurile întreprinse de țara noastră la O.N.U. și în organele sale specializate, în propunerile prezentate la actuala sesiune a Adunării Generale.

O risipă absurdă și tragică.

Problema reducerii bugetelor militare se pune acum cu o acuitate mai mare ca oricînd. Căci niciodată n-au fost irosiți în lume atîția bani în scopuri de exterminare și distrugere. Niciodată n-au fost la ordinea zilei atîtea proiecte de producere și stocare a noi și noi arme tot mai sofisticate, a căror fabricare să implice umflarea în continuare a bugetelor militare. Pe de altă parte, niciodată nu au existat atîtea nevoi de fonduri pentru dezvoltarea economico-socială a popoarelor, pentru soluționarea unor probleme atît de grave ca cele cu care se confruntă acum economia mondială, sau pe care le ridică adîncirea decalajelor, a subdezvoltării și sărăciei pe pămînt.

În această privință, cîteva cifre și date vorbesc de la sine. Potrivit statisticilor publicate de Institutul internațional pentru studierea păcii (S.I.P.R.I.) de la Stockholm, în anul 1980 **totalul cheltuielilor militare mondiale s-a ridicat la circa 550 miliarde de dolari,** ceea ce reprezintă **mai mult de 1 milion de dolari pe minut.** O sumă fantastică, echivalentă aproape cu valoarea întregii producții cerealiere a planetei sau cu aceea a consumului de petrol pe plan mondial. Iar dacă actualul ritm de creștere al cheltuielilor militare se va menține, **cheltuielile militare vor atinge încă înainte de sfîrșitul secolului nivelul de... 1 000 de miliarde dolari,** adică se vor dubla. De notat că acest ritm **este practic egal sau chiar mai mare decît acela al creșterii venitului mondial.** Cu alte cuvinte, sporul de avuție pe glob, care ar trebui să asigure ridicarea bunăstării popoarelor, se irosește, ca în „butoiul fără fund al Danaidelor", pentru fabricarea uneltelor morții și distrugerii, în vreme ce „geografia foamei" include încă întinderi uriașe de pe pămînt.

Tendința spre umflarea bugetelor militare este confirmată de fapte. În bugetul S.U.A., de pildă, fondurile pentru înarmare au fost considerabil majorate, prevăzîndu-se ca în anul 1982 să atingă nivelul record de 222 miliarde de dolari și să crească în viitor, an de an, într-un ritm de cel puțin 7 la sută — cea mai mare rată de creștere înregistrată în timp de pace. Totodată, pe baza unei hotărîri a N.A.T.O., aliații vest-europeni ai S.U.A. sînt chemați să-și sporească anual cheltuielile militare cu 3 la sută. Suplimentarea în acest fel a bugetelor militare are drept scop să finanțeze noi programe de înarmări, al căror cost se ridică la sume fabuloase. Noile proiecte de înarmare, anunțate zilele acestea la Washington, care marchează o nouă etapă în escaladarea cursei înarmărilor, vor costa, ele singure, suma fabuloasă de 180 miliarde dolari. Or, una din caracteristicile competiției înarmărilor rezidă în aceea că fiecare măsură de sporire a cheltuielilor militare antrenează contramăsuri, stimulîndu-se astfel creșterea continuă a volumului mondial al cheltuielilor militare pînă la sume exorbitante, care nu sînt altceva decît un **tribut plătit — culmea absurdului — nu pentru a sluji vieții, ci morții, nu prosperității, ci distrugerii.**

Povară de nesuportat.

Aceasta este cruda realitate : cursa înarmărilor și expresia ei bănească — cheltuielile militare — se dovedesc a fi o **povară tot mai grea,** mai apăsătoare, de-a dreptul de nesuportat **pe umerii tuturor popoarelor.**

În orice țară, chiar și în cele mai dezvoltate economic, fiecare ban în plus în bugetul militar este un ban în minus pentru acoperirea unor nevoi presante cum sînt cele legate de locuințe, sănătate, școlarizare. În plus, creșterea cheltuielilor militare a fost unul din factorii principali care au contribuit nu numai la declanșarea **actualei crize economice,** ci și la agravarea și cronicizarea ei. Așa se și explică **rezervele serioase care s-au manifestat în unele țări vest-europene și în Japonia** față de asumarea unor angajamente de sporire a cheltuielilor militare. Chiar și în S.U.A. cîștigă teren opinia că sporirea cheltuielilor militare este incompatibilă cu eforturile de combatere a inflației și cu posibilitatea satisfacerii unor nevoi sociale presante — așa cum o arată de altfel concludent hotărîrile privind, bunăoară, închiderea unor spitale, reducerea subvențiilor acordate școlilor etc.

Consecințe din cele mai nefavorabile are creșterea cheltuielilor militare asupra țărilor în curs de dezvoltare. Este nu numai o nedreptate strigătoare la cer, dar și o inadmisibilă lipsă de rațiune politică faptul că **suma destinată anual înarmărilor este de 20 de ori mai mare decît ajutorul acordat pentru dezvoltarea țărilor sărace,** în condițiile cînd sărăcia, bolile, analfabetismul fac ravagii în rîndul a 2/3 din populația globului.

Deși ponderea țărilor nedezvoltate în totalul cheltuielilor militare este relativ scăzută, atragerea acestora într-o măsură crescîndă în cursa înarmărilor anihilează tot mai mult posibilitățile lor — și așa limitate — de a investi în scopuri productive. Nu arareori livrările de armament modern se fac pe credit, ceea ce antrenează plata unor **dobînzi considerabile** — achiziționarea de arme în asemenea condiții dovedindu-se un mijloc de frînare a eforturilor de dezvoltare ale țărilor rămase în urmă.

Considerentele de mai sus demonstrează pregnant că nu există nici o țară care să nu sufere efectele cursei înarmărilor și, ca atare, să nu fie profund, vital interesată în reducerea bugetelor militare.

O concepție realistă, constructivă.

În condițiile în care trecerea neîntîrziată la măsuri de dezarmare constituie o necesitate imperioasă, țara noastră consideră că înghețarea și reducerea treptată a înarmărilor reprezintă una din aceste măsuri efective, acea **verigă centrală** care poate declanșa procesul de dezarmare. În acest sens, România preconizează **reducerea treptată, în următorii 4—5 ani, a cheltuielilor militare cu cel puțin 10—15 la sută, sumele astfel economisite urmînd să fie folosite jumătate pentru propria dezvoltare, iar cealaltă parte pentru progresul țărilor în curs de dezvoltare.** Ce efecte binefăcătoare ar genera aplicarea propunerii se poate judeca avîndu-se în vedere că numai o reducere cu 5 la sută a totalului cheltuielilor militare ar fi suficientă pentru atingerea obiectivului strategiei internaționale pentru dezvoltare, sau ar asigura lichidarea flagelului foametei. Totodată, adoptarea și transpunerea în viață a propunerilor românești ar antrena **reducerea înarmărilor și a efectivelor militare,** ar favoriza **negocierea altor măsuri de dezarmare,** ar stimula relansarea și consolidarea **destinderii.**

Aceste avantaje evidente au determinat adoptarea rezoluțiilor O.N.U., inițiate de țara noastră, în care se recunoaște necesitatea reducerii bugetelor militare. Din păcate, această recunoaștere nu a fost urmată încă de convenirea unor acorduri internaționale corespunzătoare. Tocmai pentru a da un nou impuls negocierilor, România a elaborat și a prezentat, împreună cu Suedia, un **document cuprinzător privind principiile** menite să călăuzească întreaga activitate a statelor în vederea ajungerii la acorduri de reducere a bugetelor militare.

Printre acestea figurează : **obiectivul final** al preocupărilor în acest sens trebuie să fie adoptarea de măsuri de înghețare și reducere a cheltuielilor militare, sub un control internațional corespunzător ; necesitatea ca pînă la încheierea acordurilor respective statele să manifeste **autoreținere** în stabilirea cheltuielilor lor militare ; necesitatea ca reducerile bugetelor militare să înceapă cu puterile nucleare și alte state puternic înarmate ; cerința ca ele să se materializeze în acțiuni concrete de **reducere reală a armamentelor** statelor, astfel încît, fără a afecta dreptul statelor la securitate egală, să contribuie la **realizarea unui echilibru de forțe nu prin ridicarea nivelului înarmărilor, ci prin reducerea continuă a acestuia.** Adoptarea unor asemenea principii sub forma unei Declarații ar constitui un important pas înainte în direcția realizării unor acorduri internaționale de reducere a bugetelor militare.

O însemnătate pozitivă evidentă în acest sens ar avea dacă la actuala sesiune a O.N.U. s-ar ajunge la **o înțelegere privind înghețarea cheltuielilor militare la nivelul anului 1981.**

Caracterul realist și constructiv al propunerilor românești explică ecoul larg de care ele se bucură pe plan internațional. Și aceasta cu atît mai mult cu cît ele vin din partea unei țări care a efectuat ea însăși, în anii 1978, 1979, 1980 reduceri consecutive, importante ale cheltuielilor militare, fondurile astfel economisite fiind orientate pentru înfăptuirea programului de ridicare a nivelului de trai al poporului.

Firește, realizarea unor acorduri privind reducerea bugetelor militare nu este o sarcină ușoară ; dar ea este pe deplin realizabilă dacă se va manifesta înțelegerea caracterului ei stringent, dacă se va da dovadă de voința politică de a o duce la bun sfîrșit, dacă opinia publică, popoarele își vor face mai puternic auzit glasul în favoarea trecerii la măsuri efective de dezarmare și înaintarea spre obiectivul fundamental : făurirea unei lumi fără arme și fără războaie, a bunăstării și progresului tuturor națiunilor.

Ion FINȚINARU

AGENȚIILE DE PRESĂ — *pe scurt*

TREI EXPONATE ROMÂNEȘTI — mașina electrostatică de copiat tip Mec I, aparatul pentru transmisia semnalelor prin fibre optice și panoul solar pentru încălzirea apei — prezentate în cadrul Expoziției internaționale de invenții și inovații din unele țări socialiste de la Moscova — au fost distinse cu diploma Asociației unionale a inventatorilor și inovatorilor din U.R.S.S. La standul țării noastre a fost organizată „Ziua României", care a prilejuit un interesant și util schimb de experiență cu specialiști din țările participante la expoziție.

CONGRES. Cel de-al 29-lea Congres al Partidului Socialist Muncitoresc Spaniol va avea loc în zilele de 21—24 octombrie, s-a anunțat la Madrid. Tema principală a congresului o constituie dezbaterea și adoptarea programului electoral al acestei formațiuni politice în vederea viitoarelor alegeri legislative generale.

POLIȚIA ITALIANĂ a arestat la Genova opt persoane acuzate de apartenență la organizația teroristă autointitulată „Brigăzile roșii". Cei opt, menționează un comunicat al poliției, sînt acuzați de participare la numeroase atentate teroriste comise cu trei ani în urmă.

CIOCNIRI ARMATE ÎN SALVADOR. Un intens schimb de focuri a fost înregistrat, în ultimele 24 de ore, în partea de nord a țării, în departamentul Chalatenango, între armata trimisă să desființeze focarele insurgente din zonă și detașamentele înarmate ale Frontului Farabundo Marti pentru Eliberare Națională (F.M.L.N.) din Salvador. Agenția de presă salvadoriană Salpress a informat, totodată, că armata a atacat, între altele, punctele insurgente fortificate de la El Ficaro, Cinquera și Jutiapa, în departamentele Chalatenango, Cinquera și Cabanas.

ÎNTÎLNIRE CHINO—VEST-GERMANĂ. La Beijing a avut loc marți o întîlnire între Gu Mu, vicepremier al Consiliului de Stat al R.P. Chineze, și Hans-Dietrich Genscher, vicecancelar și ministru de externe al R.F.G., care se află în vizită în capitala chineză. Agenția China Nouă relatează că în cursul convorbirii desfășurate cu acest prilej au fost discutate aspecte ale dezvoltării în continuare a relațiilor de cooperare economică chino—vest-germane.

ÎNTREVEDERE. Președintele Franței, François Mitterrand, a avut o întrevedere, la Palatul Elysée, cu președintele Republicii Federale Islamice a Comorelor, Ahmed Abdallah Abdel Rahman, aflat într-o vizită oficială de două zile la Paris. Au fost examinate cu precădere probleme privind relațiile dintre cele două țări.

250 DE PERSOANE și-au pierdut viața în cursul săptămînii trecute, ca urmare a inundațiilor care au devastat partea de vest și sud-vest a Nepalului, informează agenția France Presse. Ploile torențiale care s-au abătut asupra acestor regiuni ale țării au provocat, de asemenea, importante pagube materiale, în special în districtul Butawal. Totodată, 400 de persoane au fost luate de ape, datorită ruperii barajului de la Tinhau.

ACCIDENT RUTIER. Două autocare, care circulau din sens invers pe o autostradă la ieșirea din Ciudad de Mexico, au intrat în coliziune provocînd moartea a 20 de persoane și rănirea celorlalți pasageri, a anunțat poliția de trafic din capitala mexicană. Încă nu au fost elucidate cauzele accidentului.

REPUTATUL DIRIJOR CANADIAN BOYD NEEL a încetat din viață recent, la Toronto, în vîrstă de 77 de ani. Născut în comitatul Kent (Marea Britanie) el și-a obținut diploma de medic la Universitatea Cambridge, după care a creat o formație de muzică clasică, devenită în 1932, la Londra, „Orchestra Boyd Neel". În perioada 1953—1956 a fost decan al Conservatorului regal de muzică din Toronto.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA : Cod 71 341. București Piața Scînteii nr. 1. Tel. 17 60 10, 17 60 20. Abonamentele se fac la oficiile poștale și difuzorii din întreprinderi și instituții. În străinătate, abonamentele se fac prin ILEXIM — departamentul export-import presă, P. O. BOX 136—137 telex : 11 226, București, str. 13 Decembrie nr. 3. Tiparul : Combinatul Poligrafic CASA SCÎNTEII 40 360